Förlorade i molnen
Lost in the Clouds

Kammaropera / Chamber Opera

Stellan Sagvik
1972-74/rev 2016/22
Libretto Vojo Stankowski

Partitur och libretto med scenanvisningar /
Full Score and libretto with Stageing Instructions

Instrumentarium:

2 Flöjter/Flutes (+ Piccolo / Alto)
1 Oboe (+ Cor Anglais)
1 Klarinett/Clarinet (+ Basklarinett / Bass Clarinet)

2 Trumpet/Trumpets (+ Bastrumpet eller Ventilbasun / Bass Trumpet or Valve Trombone)

1-2 Percussion *Cymbaler/Cymbals:* Ride, Nit/Rivets, CrashRide, 18”Crash, China
3 TomTom, Tambourine, Wood Block, Triangel,Whip, Gran Cassa, Low Gong, March Drum
Campane/Tubular Bells *(Synth)*

Harpa/Harp (Synthesizer also possible)

Stråkkvartett/String Quartet
Kontrabas/Double Bass

Synopsis:

Det är ett ganska esoteriskt drama mellan i huvudsak två män, vars kärlek aldrig riktigt kanaliserats, ej ens via kvinnan i deras liv, som mer är ett minne, en vålnad, eller helt enkelt inlåst någonstans, kloster eller dårhus, bevakad av vårdare (de fyra kvinnorna).

Den ene mannen är blind, men vill se verkligheten som den andre; han som är evigt på resa, på flykt - från relationen? Från sig själv? De söker båda nå fram, men vart? De söker båda, men vad? Och kring dem kretsar, som en vilsen fågel, kvinnan, som söker sin "havets ryttare", och sina barn.

Den blinde PER *(Basbaryton)* har i sina misslyckade försök att nå kontakt med omvärlden, tvingats skapa fantasifigurer, vilka är hans enda umgänge. Den mest verklige av dessa, SAM *(Tenor)*, är ”den resande anden”, som hela tiden hotar att resa och lämna Per ensam i mörkret. Dock verkar hans närvaro lugnande på den alltmer förvillade och förvirrade Per, som inte är säker på om Sam finns i verkligheten.

MARIA, *(Sopran)* den kvinna Per tror sig älska, men hon tillhör inte denna världen. Antingen är hon en vålnad från dödsriket, eller en patient från något mentalsjukhus. Per kan inte få grepp om vilket.

Maria ledsagas av fyra skuggor *(2 Sopraner, 1 Mezzo, 1 låg Alt)*
som kan vara vårdare lika väl som vålnader.

Hela tiden kämpar Pers fantasifigurer om hans uppmärksamhet. Per kan inte klara ut vem av dem som är honom kärast, den från dödsriket kommande Maria (som är ditplacerad av Pers hjärna, då han aldrig nått kontakt med kvinnor), eller den mot dödsriket resande Sam, vilken Per försökt uppfatta som älskare, men tvingats acceptera som omöjlig partner.

Dödsriket blir i alla händelser Pers soptipp för krossade drömmar. Hans oförmåga att välja, gör att hans båda fantasifigurer mer och mer glider ifrån honom, och hans korta stund av lycka i Sams knä slås sönder, då Sam verkligen reser till sist, med Maria, ledsagad av de fyra skepnaderna. Per inser att han nu är helt ensam, och ropar på barmhärtighet.

Aktörerna:

Per; blind, helt klädd i svart; polo, byxor, skor och strumpor, allt i svart, mörka glasögon

Sam; klädd i vita byxor, vita skor, röda strumpor, en svart cape med röd insida hängande över axlarna.

Maria; helt i vitt, lång klänning utan krusiduller, bara fötter, vitmålade naglar.

Körkvinnorna; långa klänningar i rött, grönt, gult, violett, svarta flor döljande anletsdragen, bara fötter med klänningsmatchande naglar.

Dansarna (kvinnor):
Nr 1; motsvarande Sam, klädd i vita trikåer, liknande cape som Sam bär.
Nr 2; motsvarande Per, klädd helt i svarta trikåer.

Synopsis:

It’s a fairly esoteric drama between two men, whose love never really been channeled, not even by the woman in their life, who is more of a memory, a ghost, or simply locked away somewhere, monasteries or madhouse, watched by caregivers (the four women).

One of the men is blind, but want to see the reality of the other, who is forever on the move, fleeing - from the relationship? From himself? They seek both to reach, but where? They seek both, but what? And around them circles, like a lost bird, the woman, looking for her ”Sea Rider” and her children.

The blind PER (Bass-Baritone) *in his unsuccessful attempt to reach the outside world, had to create fantasy figures, which are his only visitors. The most real of these, SAM* (Tenor)*, is ”the traveling spirit”, who constantly threatens to travel and leave Per alone in the dark. However, it seems his presence is calming the increasingly bewildered and confused Per, who is not sure if Sam exists in reality.*

MARIA (Soprano) *the woman Per believes he loves, but she does not belong to this world. Either she’s a ghost from Sheol, or a patient from any mental hospital. Per can not grasp which.*

Maria is accompanied by four shadows (2 Sopranos, 1 Mezzo, 1 low Alto) that may be carer as well as ghosts.

All the time Per’s fantasy figures are struggling for his attention. Per can not sort out which of them is dearest to him; Maria coming from the grave (placed there by Per’s brain, as he never reached contact with women), or Sam, the traveller to Hades land, who Per tried to see as a lover, but been forced to accept as an impossible partner.

Hell is anyhow Per’s dump of broken dreams. His inability to choose, causes his two fantasy figures to more and more slip away from him, and his brief moment of happiness in Sam’s knee is broken, when Sam actually leaves at last, with Maria, accompanied by the four ghostly shadows. Per realize that he is all alone, crying for mercy.

The actors:

Per: *blind, dressed entirely in black; polo, pants, shoes and socks, all in black, dark glasses*

Sam: *wearing white pants, white shoes, red socks, a black cape with red inside, hanging over his shoulders.*

Maria: *all in white, long dress with no frills, bare feet, white-painted nails.*

Choir women: *long dresses in red, green, yellow, violet, black veil concealing faces, bare feet with dress matching nail colours.*

Dancers (female):

No. 1; *Equivalent of Sam, dressed in white tights, cape like Sam wears.*

No. 2; *Equivalent of Per, dressed all in black tights.*

FÖRLORADE I MOLNEN AKT

I

Scenen: *Rikt differentierad ljussättning.*

Framme till vänster, ett tungt gammalt skrivbord, helt belamrat med bokstavligen dammiga ”luntor”, på bordet dessutom gåspenna, fotogenlampa, samt glaskaraff med vatten och glas.

Bakom skrivbordet ”antik” karmstol

Till vänster om skrivbordet, från taket hängande fönsterram, mörkblå och spröjsad.

Längst till höger en bred, portliknande dörr, med vit, projektionsvänlig yta, och röd karm. Dörren till en början stängd.

För senare medverkan i fondens mitt: Svart träd, svagt upplyst underifrån, (svart ”himmel”) svarta slöjor hängande från grenarna. Trädets högra sida något mer upplyst.

Bakom trädet, sträckande sig snett framåt/höger, en vit ”kinesisk” träbro, välvd, med krönet något till höger om trädstammen, samt bakre brofästet dolt i dunklet bakom trädet.

---0---

Prologue

Vid musikens början mörklagd scen. PER från början på plats sittande i karmstolen. SAM stående bakom den stängda dörren.

Med musiken glider långsamt en bild av en stor ökenkaktus upp på den vita portytan. Vid första generalpausen börjar en filmsekvens långsamt radera ut kaktusbilden.

Filmen avbildar gående fötter, rörande sig mot åskådaren, men utan att närma sig. Fötter vandrar genom olika miljöer och årstider.

SCENE 1

Fötterna vandrar oförtröttat på, men vid Sams första sånginsats bakom dörren, tänds en bred spot långsamt upp mot dörrytan och raderar ut filmbilderna allteftersom den ökar i ljusstyrka. Filmen tonar bort.

Sam: I gryningen, du på mig väntar
Jag kommer, ty du mitt hjärta rövat, för evigt

SCENE 2

Vid Pers första insats glider en ordinär, bred spot upp på hans gestalt.

Per: Var är du idag? Det vet jag inte. Men jag känner hur ditt namn växer i mitt bröst, och sliter sönder mig.
Om jag bara kunde omfamna jorden, skulle jag krossa den, och kanske känna mig fri. Men... i alla fall.

Vid Pers sista inpass glider porten sakta upp, samtidigt som spoten tonas ned och en orangeartad ”gryning” smyger in i fonden och avtecknar Sams siluett i dörröppningen.

Per reser sig.

SCENE 3

Per: Jaså. Vad ska det här betyda?
Har du kommit tillbaka för alltid?
Du vill inte resa? Varför har du återvänt?

Per lutar sig inåtvänt mot skrivbordet.

Per: Varför återvänder alla till den plats dom kommer ifrån?

Sam: *(som siluett)*
Tomhet, de hamnar i tomhet, och måste vända åter.

LOST IN THE CLOUDS ACT I

The Stage: Richly differentiated lighting.

Front left, a heavy old desk, completely cluttered with literally dusty old books, on the table in addition quill, kerosene lamp, and glass carafe of water and glasses.

Behind the desk ”antique” armchair

To the left of the desk, hanging from the ceiling a window frame, dark blue.

Far right a broad, oak like high door, white, projection friendly face, and red frame. The door initially closed.

For later participation in the stage fund: a black tree, dimly lit from below, (black ”sky”) black veils hanging from the branches. Its right side slightly more light.

Behind the tree, extending obliquely forward / right, a white ”Chinese” wooden bridge, arched, with the crest slightly to the right of the tree trunk, and the rear end of the bridge hidden in the gloom behind the tree.

— *0* —

Prologue

At the beginning of the music darkened stage. PER initially seated in the armchair. SAM standing behind the closed door.

With the music a picture of a large desert cactus is slowly projected on the white door surface. At the first music break a film sequence slowly wipe out cactus picture.

The film depicts transient feet, moving towards the spectator, but without approaching. Feet walking through various environments and seasons.

SCENE 1

The feet wander tirelessly, but at Sam’s first vocal performance behind the door, a wide spot is slowly lit toward the door surface and erases the film images as it increases in brightness. The film fades.

Sam: *At dawn you are awaiting, I come, ’cause you my heart have stolen, forever*

SCENE 2

At Per’s first frase an ordinary, wide spot is slowly lit on his figure.

Per: *Where are you today? That I do not know. But I feel how your name is growing in my chest, and tears me apart. If only I could embrace the earth, I would crush it, and maybe feel free. But... anyway.*

At Per’s last words the door opens slowly, while the bright spotlight is turned down and an orange-like ”Dawn” sneaks into the fund and pictures Sam’s silhouette in the doorway.

Per rises.

SCENE 3

Per: *Oh, well. What will this mean?*
Did you come back for ever?
You do not want to go? Why have you returned?

Per leans absently toward the desktop.

Per: *Why all return to the place they come from?*

Sam: (as silhouette)
Emptiness, they fall into emptiness, and must return.

Per: Vad tyckte du om staden, den stora staden.
Du längtade alltid efter att få resa och se den.

Sam: Inte mera

Per: Visst, nu är du nöjd, så länge det inte kommer en ny önskan, om dina små viljor kan kallas önskningar.

Under sitt agerande rör sig Per hela tiden nervöst fram och tillbaka bakom skrivbordet. Han fingrar på böckerna, dammar av dem, bläddrar, kladdar med pennan, dricker vatten, etc.

Vid kommande generalpaus återkommer den breda spoten mot dörren, nu belysande Sams gestalt. Denne kliver över tröskeln och fångas helt in i ljuset.

Sam: Ska du inte be mig sitta ned?

Per svarar med att under sin replik nervöst baxa sin karmstol i riktning mot Sam.

Per: Förlåt, var så god och sitt! Slå dig ned, för Guds skull.

Sam står stelt kvar vid dörren.

Sam: Tack, jag står så gärna.

Per blir irriterad.

Per: Men du ville att jag skulle bjuda dig sitta?

Sam: Det var bara för ettikettens skull,
förresten, du brukar alltid bjuda mig sitta, när jag kommer

Per: Eller rättare sagt; när du kommer tillbaka.
Ska du inte packa upp din väska?

Sam: Nej, jag måste resa snart igen.

Per: Igen? Igen?

Sam: Ja, jag är nästan säker på att jag skall resa
Jag hoppas att han kommer och underrättar mig om någonting intressant som skall hända. Han skall komma och säga, att jag blir tvungen att resa.

Sam agerar stelt och mekaniskt, som vore han en docka. Per följer buttert, men uppmärksamt, Sams ord.
Sam blir plötsligt vekare i rörelserna.

Sam: Hur är det med henne?

Per: Med vem?

Sam: Maria. Här i öknen tror jag inte någon annan kan stanna kvar och leva. Hon sade en gång till mig, att hon skulle resa någonstans... *(mer mänsklig och förtrolig)* ...långt härifrån, och försvinna för alltid.

Per ser mer resignerad ut och drar sig tillbaka mot skrivbordet med sin stol och sätter sig igen.

Per: Jo... jo, men varför har du kommit tillbaka?
Jag hade hoppats att du skulle skriva eller ringa.
Förresten vet jag, att du aldrig i hela ditt liv skrivit ett brev, så det var väl ett fåfängt hopp?

Per reser sig och gör en vid gest mot Sam.

Per: Men du kunde väl ha förberett mig på att du skulle komma.

Sam närmar sig, mjuk i rörelserna.

Sam: Jag har återvänt för din skull,
för Marias, och även för min egen skull.
Jag har återvänt för att börja på nytt,

Per: *What did you think of the city, the great city.*
You always longed for to travel and see it.

Sam: *Not any more*

Per: *Sure, now you are happy, as long as there will not be a new desire, if your small wills can be called desires.*

During his actions Per moves constantly nervously back and forth behind the desk. He fingers on the books, dusts them, scrolls, makes notes with the quill, drinking water, etc.

At the forthcoming musical pause the broad spot toward the door returns, now illuminating Sam's figure. He steps over the threshold and is caught completely in the light.

Sam: *You're not gonna ask me to sit down?*

Per responding during his reply by nervously budgeing the armchair in the direction of Sam.

Per: *Sorry, please take a seat! Sit down, for God's sake.*

Sam stiffly stays at the door.

Sam: *Thanks, I am happy to stand.*

Per becomes irritated.

Per: *But you wanted me to invite you to sit?*

Sam: *That was just a formality*
By the way, you always invite me to sit, when I come

Per: *Or rather; when you come back.*
Will you not unpack your bag?

Sam: *No, I have to travel again soon.*

Per: *Again? Again?*

Sam: *Yes, I'm almost sure I will travel*
I hope he comes and informs me about something interesting that will happen. He will come and say that I will have to travel.

Sam act rigidly and mechanically, like a puppet. Per listens sullenly, but attentively, to Sam's words.

Sam suddenly becomes softer in his movements.

Sam: *How is she?*

Per: *Is Who?*

Sam: *Maria. Here in the desert, I do not think anyone else can stay and live. She once told me that she would travel somewhere ...* (more human and intimate) *... far from here, and disappear forever.*

Per looking more resigned, pulling back towards the desk with his chair and sits down again.

Per: *Well ... yes, but why did you come back?*
I had hoped that you would write or call.
By the way, I know, you've never in your whole life written a line, so it was a vain hope?

Per rises and, making a wide gesture toward Sam.

Per: *But you could've prepared me you would come.*

Sam approaching, supple movements.

Sam: *I have returned for your sake,*
for Maria's, and also for my own sake.
I have returned to begin anew,

för att torka upp och glömma det som har varit.
Men, nu är jag här,
Och väntar att du skall omfamna mig
Och säga: ”välkommen, vill du ha ett glas viiiin?”

Per skjunker ned på stolen igen. Butter.

Per: Vinet tog slut, när du reste sist.

Sam: Låt gå,
men du kunde till exempel bjuda mig på ett glas vatten,
så att jag kan svalka mig.
Jag hoppas du känner hur varmt det är.

Sam verkar nu mer angelägen och närmar sig Per med glidande rörelser. Per vänder bort huvudet.

Per: Jag vill inte omfamna dig, det gör mig ont, men jag vill inte

Sam: Jag vet, men i alla fall.

Pantomime 1

Vid dansens början mörklägges scenen. Sam och Per står kvar i sina positioner som siluetter. Mot det orangeartade ”gryningsljuset” i fonden dansar sedan de bägge ställföreträdarna, belysta ovanifran av klart silande ljus. Pantomimen skildrar, med två kvinnliga dansare, hur ”Per” känslomässigt och erotiskt söker nå ”Sam”, hur ”Sam” blir mer och mer tillgänglig, medan ”Per” samtidigt svalnar, och det hela slutar, efter intensiva försök att nå kontakt, med att ”Sam” skjunker ihop på golvet, med en triumferande” Per” betraktande från några meters håll.

SCENE 4

Dansarna försvinner då scenen ånyo mörklägges.
De första takterna klingar i mörker. Vid Pers insats återkommer ögonblickligen spotbelysningen på Sam och Per.

Per: Du...

Per reser sig och går långsamt fram till ”fönstret” och ställer sig som om han tittade ut. Han gestikulerar ivrigt och engagerat.

Per: För tjugo år sedan,
när jag för första gången träffade Maria,
trodde jag, att jag skulle kunna älska bara henne, hela livet,
men... nästa år kom du, och förändrade allt.
Jag slutade tänka på Maria.
Jag slutade tänka på allt som hade med människor att göra.
De existerade inte för mig.
Allt började bli tommare, och tommare, och kring mig växte en känsla, att jag inte fick förlora dig.
Du växte som en demon.
I eld har jag vaknat varenda morgon i tjugo års tid.

Sam gör en hejdande rörelse med handen.

Sam: Vänta...

Per: Jag kan inte vänta mera.
Jag har väntat tjugo år, för att säga dig det.

Sam: Och nu säger du detsamma, som du har sagt i tjugo år

Per slår ut med händerna och griper tag i spröjsningens ”galler”.

Per: Förlåt, men jag är...

Sam: Jag vet,
Har du talat med Maria?

Per böjer huvudet där han står vid fönstret.

Per: Nej, inte ännu.
Men jag måste snart göra det.

to clean up and forget what has been.
But, now I’m here,
And waiting for you to embrace me
And say: ”Welcome, would you like a glass wiiiine?”

Per sinks down on the chair again. Moping.

Per: *Ran out of wine, when you traveled last.*

Sam: *OK,*
but you could for example offer me a glass of water,
so that I can cool down.
I hope you sense how hot it is.

Sam now seem more anxious and approaches Per with sliding movements. Per turning his head away.

Per: *I do not want to embrace you, it hurts me, but I do not*

Sam: *I know, but in any case.*

Pantomime 1

At the beginning blackout scene. Sam and Per remain in their positions as silhouettes. In the orange ”dawn-like” light in the fund the two dancing alternates, illuminated from above by clearly strained light. The Pantomime depicting, with two female dancers, how ”Per” emotionally and erotically seeks to reach ’Sam’, ”Sam” becomes more and more available, while ”Per” simultaneously cools, and it all ends, after intensive efforts to reach contact , with ”Sam” sinking to the floor, with a triumphant ”Per” watching from a few feet away.

SCENE 4

The dancers disappear in blackout stage.

The music first heard in darkness. At Per’s first word, return immediately the spotlights on Sam and Per.

Per: *You ...*

Per rises and goes slowly up to the ”window” as he was looking out. He gesticulates excitedly and committed.

Per: *Twenty years ago,*
When I first met Maria,
I thought that I could love only her all my life, but ... next year you came and changed everything.
I stopped thinking about Maria.
I stopped thinking about everything that had to do with people. They did not exist for me.
Everything was getting emptier and emptier, and around me grew a sense, that I must not lose you.
You grew like a demon.
In fire I’ve woken up every morning for twenty years.

Sam makes a halting motion with his hand.

Sam: *Wait ...*

Per: *I can not wait any more.*
I’ve waited twenty years to tell you.

Sam: *And now you say the same,*
that you have said for twenty years

Per strikes out with his hands and grabs the window ”grid”.

Per: *Sorry, but I am ...*

Sam: *I know,*
Have you spoken to Maria?

Per bows his head standing at the window.

Per: *No, not yet.*
But I must do it soon.

Per vänder sig långsamt mot skrivbordet, sätter sig i stolen, och börjar skriva med gåspennan. Sam närmar sig och ställer sig alldeles intill Per.

Sam: Vet du,
Jag skall strax resa för alltid.

Per vänder sig bryskt om, och gör en ansats att resa sig. Sam kliver något tillbaka.

Sam: Jag kan inte sitta här och äta av ditt bröd.
Nej, det är konstigt,
men jag känner att jag måste resa omedelbart.

Per reser sig och griper efter Sam.

Per: Stanna!

Sam börjar långsamt röra sig baklänges mot porten, där det orangeartade ljuset långsamt tonas upp igen.

Sam: Jag kan inte.
Oh Gud, jag kan inte.
Jag måste resa.
Jag känner att om jag inte reser, så blir jag sjuk.
Jag går Per, adjö.

Per: Jag ber dig, stanna.

Sam stannar upp, Per står också still med sina händer utsträckta.

Sam: Du förstår Per,
En gång hade jag en vän,
och jag tänkte att han kanske,
och bara han,
skulle kunna förstå allt, som ropar inne i mig.
Men en kväll såg jag att han aldrig hade varit min vän.
Vi levde i två världar.
Han var Gud för mig.
Hans ord har växt som stora stenar här i mitt bröst.
Det kommer att kväva mig,
Jag kan inte andas.

Per kliver kraftfullt fram från skrivbordet och tar ett par steg mot Sam.

Per: Jo, två världar.
Var och en för sig själv.

Per hukar sig mot Sam, beskriver runda, mjuka former i luften med händerna, griper i luften, och vaggar med kroppen.

Per: Olika, isolerade.

Per närmar sig Sam och sliter plötsligt av sig sina mörka glasögon. Sam ryggar tillbaka.

Per: Se på mig!
Se på mig, ser du på mig?

Sam: Jag kan inte,
Jag vill inte se dina döda ögon.

Under det följande försvinner fondens gryningsljus, trädet och bron glider omärkligt in bakom de agerande.

Per: Se, se på mig.
Inser du, hur lycklig du är.
Du ser omkring dig, du ser allt.
Men för mig är allt mörkt och tomt.

Per återvänder trevande mot sitt skrivbord. Lutar sig mot det då han når fram, och vänder sig åt Sams håll.

Per: Varför kan jag inte se dig?

Per vänder sig mot sina böcker, känner på dem, trevar efter bordets kanter.

Per turns slowly towards the desk, sits down in the chair, and starts writing with the quill. Sam approaches and stands next to Per.

Sam: *You know,*
I will soon travel forever.

Per turning brusquely around, and making an effort to get up. Sam stepping slightly back.

Sam: *I can not sit here and eat your bread.*
No, it's weird,
but I feel that I have to travel immediately.

Per rises and reaches for Sam.

Per: Stay!

Sam begins to slowly move backwards towards the door, where the orange-like light slowly fades up again.

Sam: *I can not.*
Oh God, I can not.
I have to travel.
I feel that if I am not traveling, I get sick.
I leave now, goodbye.

Per: *I beg you, stay.*

Sam stops, Per also stands still with his hands outstretched.

Sam: *You see, Per*
I once had a friend,
and I thought he maybe,
and only he,
could understand everything, that's crying inside of me.
But one evening, I saw that he had never been my friend.
We lived in two worlds.
He was God to me.
His words have grown like large stones here in my chest.
It will smother me,
I can not breathe.

Per steps powerfully out from the desk and takes a few steps toward Sam.

Per: *Yes, two worlds.*
Each one for itself.

Per crouching against Sam, describing round, soft shapes in the air with his hands, grabs the air, and rocking his body.

Per: *Various, isolated.*

Per approaching Sam and suddenly he rips off his dark glasses.
Sam recoils.

Per: *Look at me!*
Look at me, do you look at me?

Sam: *I can not,*
I do not want to see your dead eyes.

Disappearance of the fund's dawn light, the tree and the bridge slides imperceptibly in behind the actions.

Per: *See, look at me.*
Do you realize how lucky you are.
You look around you, you see everything.
But for me it's all empty, dark.

Per returning groping toward his desk. Leaning against it when he arrives, and turns in Sam's direction.

Per: *Why I can not see you?*

Per turning towards his books, touching them, groping for the table's edges.

Per: Varför kan jag inte se omkring mig?

Per närmar sig fönstret, där han ånyo ställer sig och tittar ”ut”, i förbifarten lägger han sina glasögon på skrivbordet.

Per: I början, när jag förlorat min syn, miste jag alla mina känslor.
Jag såg ingenting, Jag kände ingenting
Jag kunde inte skilja på någonting,
och jag måste leva från början.
Lära alla former, på ett nytt sätt.
Dag och natt försvann,
och jag såg mig ovanpå ett mjukt aladobliknande material.
När som helst kunde det spricka.
När som helst kunde jag falla igenom.

Per sätter sig igen.

Per: Materialet började sakta bli hårdare och hårdare,
och jag säkrare.
Känslorna som jag tappade bort, kom tillbaka.
Kraftigare och tåligare.

Maria tar tyst plats uppe på bron bakom Per, dold av mörkret, och trädstammen.

Per: Långt borta...

Den orangeartade dagern återkommer och avtecknar bron och trädet.

Per: ...vid horisonten...

Pers blick stirrar i fjärran, rakt fram.

Per: ...kände jag dagen, som en ljus linje,
gå ut från mina döda ögon, långt, långt borta...

Pers huvud böjs sakta ned mot skrivbordet, han lutar pannan i händerna. Efter generalpausen lyfter Per plötsligt ”förklarat” huvudet och reser sig långsamt, fortfarande med blicken fäst i fjärran.

Per: Så kom du, min första ljusa dag...

Maria glider ut på brons mitt, hastigt belyses hennes gestalt av en spotdusch, mjukt upp och nedtonad

Per: Maria...

Fond-dagern och Marias spot försvinner, trädet och bron döljs i dunklet.

Per: Maria...

Per slänger sig ned på stolen och trycker på sig glasögonen. Maria döljs i dunklet bakom trädstammen. Sam börjar försiktigt närma sig Per.

SCENE 5

Sam: Per, jag måste säga dig någonting viktigt.
Jag får lov att resa.
De väntar säkert på mig.

Per svarar tonlöst, håglöst.

Per: De har nog förlorat hoppet,
att du någonsin skall komma tillbaka.
Men om du går
Om du far...

Vid generalpausen tonas horisontdagern upp.

Per: Vad händer då med min dag?
Vad händer med den ljusa tråden, vid horisonten?

Per: Why can I not see around me?

Per approaching the window, where he again stands ”looking out”, passing the desk he puts his glasses on it.

Per: In the beginning, when I lost my sight, I lost all my feelings.
I saw nothing, I felt nothing
I could not distinguish anything,
and I had to start living from the beginning.
Learning all shapes, in a new way.
Day and night disappeared,
and I saw myself on a soft aladobe like material.
Any time, it could crack.
Any time I could fall through.

Per sits down again.

Per: The material began to slowly become harder and harder,
and I more safe.
The feelings that I lost, came back.
Stronger and more durable.

Maria quietly takes place on the bridge behind Per, hidden by darkness, and the tree.

Per: Far away ...

The orange-like daylight returns and silhouetted bridge and tree.

Per: ... on the horizon ...

Per’s eyes staring into the distance, straight ahead.

Per ... I felt the day, like a bright line,
go out from my dead eyes, far, far away ...

Per’s head slowly sinks down toward the desk, he leans his forehead in his hands. After the music pause, Per suddenly ”cleared” raises his head and gets up slowly, still with his eyes fixed in the distance.

Per: Then you came, my first bright day ...

Maria slowly enter the midst of the bridge, suddenly illuminated by a spotlight shower, softly up and gently dimmed

Per: Maria ...

The daylight fund and Maria’s spot disappears, the tree and the bridge are again hidden in the gloom.

Per: Maria ...

Per throwing himself down on the chair and puts his glasses back on. Maria hidden in the darkness behind the tree. Sam begins to cautiously approach Per.

SCENE 5

Sam: Per, I have to tell you something important.
I’m allowed to travel.
They’re surely waiting for me.

Per corresponds unvoiced, listless.

Per: They have probably lost hope,
that you will ever come back.
But if you leave
If you go ...

At the music break the horizon daylight dimming up.

Per: What happens then to my day?
What happens to the bright thread, on the horizon?

SCENE 6

Marias gestalt blir synlig på brons krön, till en början svagt belyst av en ordinär spot, som tonas upp starkare ju närmare brons ände Maria kommer. På avstånd, bortom brons bakre fäste, hörs körens stämmor.

Maria: Ingen känner mig, ingen känner dig, du store ryttare.

Kör: Kallt vatten, du store ryttare.

Maria rör sig ytterst långsamt över bron, med livlös stirrande blick.

Maria: Du store ryttare.

Körens stämmor närmar sig långsamt i dunklet.

Kör: Av ormsår var du vit och röd.
Pendeln är trasig, trasig.
Fly högt.

Maria: Av ormsår var du röd.

Maria: Fly, fly högt.

Maria: Ingen känner mig
Ingen känner dig, du store ryttare
Sten över sten
krossat under en sten
ligger det förflutna
Och på sten är inskrivet
allt som är glömt
Sten, har du ett namn?

Kör: Sand och vatten, sand och vatten.
Sand och vatten
Vi bygger högre slott, högre
högre, himlen är långt upp.

Körens stämmor har nu nått brons bortre ände och de börjar ytterst långsamt vandra över bron, efter Maria som nu nästan är nere vid Sam. Allmänljuset ökar men spotbelysningen på brons krön ligger kvar.
Då Maria nått brons främre fäste, vänder hon sig mot Per som fortfarande har blicken fäst i fjärran. Maria stannar med högerhanden vilande mot broräcket.

Maria: Ingen känner mig, du store ryttare.

Kören har nu nått brons krön och träder in i spotbelysningens svaga sken.

Kör: Jag har sett, hur ryttarna från havet, brända av törst,
galopperande i månens skugga
längtar bröd.

Maria: Ingen känner mej,
ingen känner dej
du store ryttare.

Kör: Jag har sett,
hur ryttarna från havet
äter upp sina barn små
för att svalka sin törst
Jag har sett hur vattnet kommer
och ryttarna från havet
drunknar utan att kunna svalka sin törst.

Maria: Sten över sten
Mina små

Per gömmer ansiktet i händerna.
Kören rör sig succesivt över bron och närmar sig Maria.

Maria: Jag är också en havets ryttare

Kör: Havets ryttare.

Marias följeslagare stannar upp någon meter ifrån henne.
Maria börjar överdrivet teatralt gestikulera med sina ord.

Maria: *(Sprechgesang)* Jag har sett hur ryttarna från havet,
brända av törst, galopperande i månens skugga
längtar bröd.
Jag har sett, hur ryttarna från havet
brända av törst,
äter upp sina barn,
utan att kunna svalka sin törst.

Maria lämnar bron och närmar sig Per. Sam avvaktande.

Maria: Jag är också en havets ryttare.

Kör: Havets ryttare.

SCENE 6

The figure of Maria is visible on the bridge brow, initially dimly lit by an ordinary spot, tuned up stronger as Maria moves toward the ending of the bridge. In the distance, beyond the bridge, are heard the Choir's voices.

Maria: *No one knows me, no one knows you, you greatest rider.*

Choir: *Cold water, you greatest rider.*

Maria moves very slowly across the bridge, with a lifeless gaze.

Maria: *You greatest rider.*

The voices of the Choir approaching slowly in the dark.

Choir: *From snake wounds you where white and red.*
Maria: *From snake wounds you were red.*
Choir: *Pendulum broken, broken.*
Fly high.

Maria: Fly, fly high.

Maria: *No one knows me*
No one knows you, the greatest rider
Stone over Stone
crushed under a stone lies the past
And on stone is inscribed
all that is lost
Stone, you have a name?

Choir: *Sand and water,*
We build higher castles, higher
higher, the sky is far up.

The choir's voices have now reached the far end of the bridge and the women start very slowly walking across the bridge, following Maria, who is now almost down, close to Sam. General lighting increases but the spotlight on the bridge brow remains. When Maria reached the front of the bridge, she turns to Per, who still has his eyes fixed in the distance. Maria stops with her right hand resting on the railing.

Maria: *No one knows me, you greatest rider.*

The Choir has now reached the bridge brow and entering the weak spot light.

Choir: *I have seen how the riders from the sea, burnt by thirst, galloping in the moon's shadow*
longing bread

Maria: *No one knows me,*
No one knows you
the greatest rider.

Choir: *I have seen,*
the riders from the sea
eating their children small
to cool their thirst
I have seen how the water comes
and horsemen from the sea
drown without being able to cool their thirst.

Maria: *Stone over Stone*
My little ones

Per hiding his face in his hands.
The Choir moves gradually over the bridge and approaches Maria.

Maria: *I am also a sea rider*
Choir: *Sea rider.*

Maria's companions stop a few feet away from her.
Maria begins overly theatrical gesticulating with her words.

Maria: (Sprechgesang) *I have seen how the riders from the sea,*
burnt by thirst, galloping in the moon's shadow
longing bread.
I have seen how the riders from the sea
burnt by thirst,
eating their children,
without being able to cool their thirst.

Maria leaves the bridge and approaches Per. Sam cautious.

Maria: *I am also a sea rider.*

Choir: *Sea rider.*

SCENE 7

Maria närmar sig Per, som långsamt lyfter huvudet.
Han fångar in Marias rörelser med öronen,
lyssnar sig till hennes långsamma steg.
Han reser sig och vänder långsamt huvudet mot Maria.
Per sträcker ur handen mot Maria, som frånvarande stannar upp.
Kören följer med ögonen skeendet från bron.

Per: Jag älskar, Maria

Maria: Känner inte dig,
Havets skum har kommit på kyrkogårdarna.
Var är nattens kristaller?

Kör: De försvann.

Maria vänder sig hastigt mot kören.

Maria: Var är nattens kristaller, det frågade jag nyss.
Kör: De försvann, med de andra
de försvann.

Maria börjar nu röra sig mot Sam, något mer beslutsamt. Sam blir osäker.
Maria griper hans hand.

SCENE 8

Sam: Nej, jag måste resa bort.

Sam lösgör sin hand. Per stelnar till vid Sams utbrott, och gör en ansats att röra sig åt de andras håll, men tvekar.

Per: Kan du inte vänta, tills gryningen?

Fond-dagern ökar i styrka och lyser upp större delen av fondens högra sida. Delen bakom brons vänstra bortre fäste fortfarande höljt i dunkel.

Sam: Det är ljust för länge sedan, och solen,
(vänder sig mot horisonten) är högt uppe.

Maria rör sig plötsligt väldigt närvarande och aggressivt, vänder sig kraftfullt mot Per, och riktar sig direkt till denne.

Maria: Jag vill inte
Jag vill inte sitta har och klippa naglarna,
och vänta på en andra Kristi födelse
Jag går nu!

Maria rör sig mot bron och knycker föraktfullt på huvudet mot Per.
Per lyfter bedjande sina händer mot henne och Sam.

Per: Ska ni lämna mig alldeles ensam?
Stanna, stanna för Guds skull.
Sjung Maria!

Maria hejdar sig, vänder sig mot Per och återtar sin pose med högra handen mot broräcket.

Per: Sjung min sång.

Kör: Sjung Maria

Sam: Sjung för en lycklig resa.

Per och Sam fixerar Maria

Maria: En vit svan, på ett moln...

Kören glider ned runt Maria och börjar långsamt föra henne tillbaka över bron.

Maria: ...drömmer vackra drömmar.
En stark ryttare, på en svart häst
har kalla blickar,

SCENE 7

Maria approaches Per, who slowly raises his head.
He captures Maria's movements with his ears,
listening to her slow steps.
He gets up and slowly turns his head toward Maria.
Per stretching out his hand to Maria, who absently stops.
The Choir watches the events from the bridge.

Per: *I love, Maria*

Maria: *Do not know you,*
Sea foam has reached the cemeteries.
Where are the night's crystals?

Choir: *They disappeared.*

Maria turns quickly towards the choir.

Maria: *Where are the night's crystals, I asked just now.*

Choir: *They disappeared, with the others*
they disappeared.

Maria is now starting to move toward Sam, more decisive. Sam becomes uncertain. Maria grabs his hand.

SCENE 8

Sam: *No, I have to go away.*

Sam releases his hand. Per solidifies at Sam's outbreak, and makes an attempt to move in the other's direction, but hesitate.

Per: *Can not you wait until dawning?*

The fund-daylight increases in strength and light up the majority of the back right. The bridge far back left is still shrouded in darkness.

Sam: *It is light so long ago, and the sun,*
(turns to the horizon) *is up high.*

Maria suddenly moves very present and aggressively, turning strongly towards Per, and addresses him directly.

Maria: *I do not want*
I do not want to sit here and cut the nails,
and wait for a second Nativity
I'm leaving!

Maria is moving toward the bridge and nods her head disdainfully towards Per.
Per lifting his hands imploring towards her and Sam.

Per: *Will you leave me all alone?*
Stay, stop for God's sake.
Sing Maria!

Maria stops, turns toward Per and resumes her pose with the right hand against the railing.

Per: *Sing my song.*

Choir: *Sing Maria*

Sam: *Sing for a happy trip.*

Per and Sam looking fixed at Maria

Maria: *A white swan on a cloud ...*

The choir drifting down surrounding Maria, and begin to slowly bring her back over the bridge.

Maria: *... dreaming sweet dreams.*
A strong rider on a black horse
have cold eyes,

om du bara visste, hur jag längtar efter dagen,
en vacker ros att se på...

Allt ljus börjar sakta tona bort allteftersom kören och Maria avlägsnar sig.

Maria: ...en röd ros.
Tänd en stor fackla
för han kommer...

Maria har nått brons krön och sträcker upp armarna.

Maria: ...HÄR ...

Kör: På sin svarta häst,
tänd en stor fackla

Kören för in Maria bakom trädet, ljuset tonas långsamt ned.

Kör: Dröm eller sanning, han känner dig inte
Ingen känner dig, Ingen känner dig
Ingen känner dig...

Kören försvinner och scenen mörklägges.

AKT 1 slut

if you only knew how I yearn for the day,
a beautiful rose to look at ...

All light begins to slowly fade away as the Choir and Maria receding.

Maria: *... a red rose.*
Lit a big torch
for he is coming ...

Maria has reached the bridge brow and stretches her arms up in the air.

Maria: *... HERE ...*

Choir: *On his black horse,*
lit a big torch

The Choir leading Maria in behind the tree, the light fades slowly.

Choir: *Dream or Truth, he does not know you*
No one knows you, no one knows you
No one knows you ...

The Choir disappears. Blackout.

End ACT 1

AKT II

Scenen: Skrivbordet flyttat till den högra sidan, vänt mot publiken, stående i ett fängelseliknande cellrum med väggar åt höger och bakåt, och med ett gallerförsett fönster i huvudhöjd i den bakre väggen.

Bron och trädet som tidigare. Karmstolen utbytt mot en pall. Svart tung port till vänster.
Fondbelysning: blått bakom fängelset, orange bakom trädet
mörkt blått bakom porten och senare, i portöppningen, eldsflammande.

---0---

SCENE 9 - *Pantomime 2*

Akt 2 inleds med en andra pantomim som dansas framför kulisserna. Vid pantomimens början Per på plats på pallen bakom skrivbordet, Sam på golvet till vänster om detsamma. De sitter kvar orörliga under hela pantomimen, som dansas med ett från ovan nedstrilande ljus som enda belysning, ingen fondbelysning.
Dansarna skildrar samma skeende som första gången, men nu stelt, mekaniskt, som dockor, och utan större känsloengagemang.

SCENE 10

Då dansen slutat mörklägges scenen, därefter tänds sakta en bred spot upp mot skrivbordet där Per sitter ihopsjunken, med Sam vid sin sida på golvet. Samtidigt tonas den blåaktiga fonden upp bakom ”cellen”.

Per: Du far?

Sam: Jag hoppas det.

Per: Har du packat ner... tandborsten?

Sam: Ja, för länge sedan.

Per: Säg mig...

Sam: ”Säg mig”, vadå?

Sam reser sig och går fram till fönstret, där han ställer sig och tittar ut.

Per: Vilken tid på dygnet är det?

Sam: Solen går snart ned.

Per stirrar hopplöst framför sig.

Per: Solen, den gula bollen.
Är solen fortfarande en gul boll?

Sam gör ingen min av att svara. Per blir irriterad.

Per: Jag frågade om solen fortfarande är en gul boll!

Sam: Ja, som alltid.

Pers irritation lägger sig något.

Per: Det vill säga, att allt är som förr.
Ingenting är förändrat.

Sam orörlig vid fönstret.

Sam: Ja, och nej.

Per: Ja eller nej?

Sam: Båda delarna, men...

Per: ”Men”, vadå?

ACT II

The scene: The desk moved to the right side, facing the listeners, standing in a prison-like cellroom with walls to the right and back, and with a barred window at head height in the rear wall.

Bridge and tree as before. The armchair is replaced by a stool. Black heavy door to the left.
Fund Lighting: blue behind the jail, orange behind the tree
dark blue behind the gate, and later, in the doorway, fire flaming.

— 0 —

SCENE 9 - Pantomime 2

Act 2 opens with a second pantomime danced in front of the scenery. At the beginning of the pantomime Per in place on the stool behind the desk, Sam on the floor to the left of the desk. They remain motionless throughout the pantomime, danced with from above dropped light as only lighting, no background light.
The dancers depict the same events as the first time, but now rigid, mechanically, like puppets, and without much emotional involvement.

SCENE 10

When the dance is ended, blackout, then slowly illuminates a wide spot the desk where Per sits, slouching, with Sam at his side on the floor. Meanwhile the bluish fund light is tuned up behind the ”cell”.

Per: *You leave?*

Sam: *I hope so.*

Per: *Have you packed ... toothbrush?*

Sam: *Yes, long ago.*

Per: *Tell me ...*

Sam: *”Tell me”, what?*

Sam gets up and goes to the window, where he stands looking out.

Per: *What time of day is it?*

Sam: *The sun is going down.*

Per staring hopelessly ahead.

Per: *The sun, the yellow ball.*
Is the sun still a yellow ball?

Sam makes no effort to reply. Per becomes irritated.

Per: *I asked if the sun is still a yellow ball!*

Sam: *Yes, as always.*

Pers irritation settles a little.

Per: *That is to say, that everything is as before.*
Nothing is really changed.

Sam immobile by the window.

Sam: *Yes, and no.*

Per: *Yes or no?*

Sam: *Both, however ...*

Per: *”However”, what?*

Sam: Ah, ingenting.

Per: Sam...

Per lyfter huvudet, ser något mer hoppfull ut och gör en ansats att vända sig mot Sam.

Sam: Ja.

Per: Brinner ljuset fortfarande därnere, bland stenarna?

Sam: Ja, det gör det.

Per: Som varje skymning.

Per borjar bli mer och mer affekterad.

Per: Men jag ser ingenting.
De gråter inte ikväll.

Sam lugn och stilla vid fönstret.

Sam: De gråter.

Per: Men jag hör ingenting.

Per lyssnar, lyckas dämpa sin oro något.

Per: Jag kommer ihåg när det hände.
Jag hörde bara ett skrik, ett skott
och sedan gråt, varje kväll varje kväll, åhh, varje kväll.

Sam vänder sig mekaniskt om och stirrar på Per

Sam: Jag tycker inte om gråt, och jag måste fara snart.

Per snurrar runt på pallen och vänder sig mot Sam.

Per: Vänta! Snälla...

Per reser sig mycket upprört från pallen och sträcker snyftande armarna mot Sam.

Per: Du får inte lämna mig ensam, min Sam.

Sam börjar tankfull vanka av och an i cellen, Per följer lyssnande hans steg.

SCENE 11

Sam: Någonting drar mig att fara
Jag sitter här, men jag känner att allt det här,
inte tillhör mig.
Jag vill hitta min värld, den som är min,
den som tillhör mig, och den som jag tillhör, från begynnelsen.
Den måste finnas någonstans, och den finns säkert,
och jag skall hitta den.
Det är millioner som väntar på att jag ska säga dem sanningen,
men här, vad kan jag göra här?

Under Sams solo tonas en mörkt blå fond upp bakom den svarta porten, som sakta glider upp och blottar ett svagt eldsflammande sken i dörröppningen. Fem helt svartkåpklädda figurer glider genom öppningen, ansiktena täckta av flor. De belyses svagt av en orangemaskad bredspot. Samtidigt tonas den orangeartade gryningen fram bakom trädet.

De fem figurerna, Maria med ledsagerskor, stannar utanför porten, i närheten av det vänstra brofästet, som nu syns i den svaga belysningen.
De fyra körkvinnorna klär av Maria hennes svarta klädnad, de grupperar sig skylande kring henne och klär på henne samma skinande vita klänning hon haft tidigare, samtidigt som den orangemaskade spoten mer och mer ersatts av en klar. Körkvinnorna behåller sina svarta kåpor på.
Maria börjar långsamt röra sig upp på bron, och vandrar stilla över den, samtidigt som orangedagern bakom trädet ökar i styrka.
Sams solo fortgår under tiden.

Sam: *Ah, nothing.*

Per: *Sam ...*

Per lifts his head, looks somewhat more hopeful, and makes an effort to turn towards Sam.

Sam: *Yes.*

Per: *Is the light still burning down there, among the rocks?*

Sam: *Yes, it is.*

Per: *As every twilight.*

Per is becoming more and more the affected.

Per: *But I see nothing.*
They do not cry tonight.

Sam peaceful and calm at the window.

Sam: *They're crying.*

Per: *But I hear nothing.*

Per listening, manage to subdue his concern somewhat.

Per: *I remember when it happened.*
I just heard a scream, a shot
and then crying, every night, every night, Ahh, every night.

Sam turns mechanically and stares at Per

Sam: *I do not like crying, and I have to go soon.*

Per spins around on the stool and turns to Sam.

Per: *Wait! Please ...*

Per rises very upset from the stool and stretches his arms, sobbing, towards Sam.

Per: *You may not leave me alone, my Sam.*

Sam begins thoughtful pacing back and forth in the cell, Per listening to his steps.

SCENE 11

Sam: *Something pulls me to go*
I'm sitting here, but I feel that all this,
does not belong to me.
I want to find my world, that which is mine,
that belongs to me, and which I belong to, from the beginning. It must be there somewhere, for sure,
and I will find it.
There are millions waiting for me to tell them the truth,
but here, what can I do here?

During Sam's solo a dark blue-tinted background is slowly tuned in behind the black door, which slowly slides up, revealing a weak flaming shine in the doorway. Five completely blackcaped figures slip through the opening, their faces covered by veils. They are dimly illuminated by a broad orange-masked spot. Meanwhile the orange dawn breaking light is tuned out from behind the tree.

The five figures, Maria and her carers, stop outside the port, near the left end of the bridge, which is now visible in the dim light.

The four Choir women undress Maria her black robe, they group themselves around her, concealing her and dressing her in the same shiny white clothing she had before, meanwhile the orange masked spot more and more is replaced by a clear light. The Choir women retain their black capes.

Maria begins to slowly move up on the bridge, and walks quietly over it, while the orange daylight behind the tree is growing in strength.

Sam's solo continues during these events.

Sam: Jag kvävs,
Det stinker av förruttnade lik.
Du sitter här i molnen
utan att veta ett enda sant ord.
Vet du vad som händer omkring dig?
Du hör, hur de gråter därnere, och du ryser av deras smärta.
Men vem är du?
Du vet inte själv att vi här,
Vi är förlorade i molnen.

Per fnyser åt Sams långa utsaga

Per: Ända från början har jag tänkt,
att det skulle vara bäst för dig om du blev präst.

Sam: Nej, jag tänker inte hela söndrade själar.
Jag har återvänt för att börja på nytt,
för att torka upp och glömma det som har varit.

Maria har hunnit till brons mitt och möts av en klar spot som får hennes klänning att skina.

Sam: Du förstår, jag vill bara säga sanningen,
och de måste få veta den.

Sam ställer sig ånyo vid gallerfönstret och tittar ut. Maria glider vidare över bron.

SCENE 12

Maria: Sov, min ryttare,
smält i spektren på vintergatan.

Då Per hör Marias röst, vänder han sig ytterst långsamt om, lyssnande, mot hennes håll. Sam står orörlig kvar vid fönstret, med ryggen mot dem.

Maria: Gråt inte efter förlorade läppar,
Om floden svämmar över en gång till
kasta vetet i gyttjan
för fåglarna är utleda.

Per fräser plötsligt till.

Per: Du kanske ser att du är död, Maria?

Maria stelnar till och Per sjunker ned på pallen igen.

Maria: Per, vet du att döden är svart?

Per reser sig hastigt igen då han hör körens utrop från andra sidan bron .

Kör: Du är död, du är död.

Per: Det är inte sant,
det är inte sant att jag är död
Jag känner hur jag faller,
var är världen?

Kör: Adjö till den.

Per, som under sitt utbrott upprört famlat kring sig, hör Sam närma sig, och famlar efter dennes hand.

Per: Det är en dålig dröm som omger mig.

Sam håller sig något avvaktande. Maria har stannat vid brofästet.

Per: Det är en dålig dröm som omger mig Sam.
Ge mig din hand, Sam,
ge mig din hand, ge mig din hand.

Då Per nästan ger upp och snyftande låter händerna sjunka, griper Sam hans hand och leder honom till brofästet, sätter sig på det nedersta trappsteget, och lägger Pers huvud i sitt knä. Per famlar med blicken medan Sam leder honom.

Sam: *I choke,*
Stinking of rotting corpses.
You sit here in the clouds
without knowing a single word of truth.
Do you know what is happening around you?
You hear how they cry down there,
and you shudder of their pain. But who are you?
You do not know that we here,
We are lost in the clouds.

Per scoffs at Sam's long affidavit

Per: *From the beginning, I thought,*
it would be best for you if you became a priest.

Sam: *No, I will not heal sundered souls.*
I have returned to start anew,
to clean up and forget what has been.

Maria has reached the middle of the bridge and is met by a clear spot that makes her dress to shine.

Sam: *You know, I just want to tell the truth,*
and they must get to know it.

Sam again stands at the barred window and looks out. Maria keeps on moving slowly over the bridge.

SCENE 12

Maria: *Sleep, my rider,*
melt in the spectras of the Milky Way.

When Per hears Maria's voice, he turns very slowly, listening in her direction. Sam remaines motionless at the window, with his back to them.

Maria: *Do not cry for lost lips,*
If the river overflows again
throw the wheat into the mud
'cause the birds are fed up.

Per suddenly is harsh.

Per: *Maybe you can see that you are dead, Maria?*

Maria solidifies and Per sinks down on the stool again.

Maria: *Per, do you know that death is black?*

Per rises rapidly again when he hears the Choir's exclamations from the other side of the bridge.

Choir: *You are dead, you are dead.*

Per: *It is not true,*
it is not true that I am dead
I feel myself falling,
Where is the world?

Choir: *Goodbye to it.*

Per, who during his outburst angered groping around him, hears Sam approaching, and Per is groping for his hand.

Per: *It's a bad dream that surrounds me.*

Sam remains somewhat cautious. Maria has stopped at the bridge end.

Per: *It's a bad dream that surrounds me Sam.*
Give me your hand, Sam,
give me your hand, give me your hand.

When Per nearly gives up and sobbing lets his hands fall down, Sam grabs his hand and leads him to the bridge, sits down on the bottom step, and puts Per's head in his lap. Per groping with his eyes while Sam leads him.

Per: Så varmt det är.
Så varmt, så varmt, varmt...

Sam stryker över Pers huvud.

Sam: Ja Per.
Försök sova.

SCENE 13

Pantomime 3

Scenen inleds med en pantomim med"Sams" dansare, tolkande innehållet i Sams solo i scene 11, dansad i fonden i rödaktigt ljus. De övriga kvar orörliga under hela pantomimen. Ljuset åter som i Scene 12.

Per: Han var främling, han tyckte om vita fåglar.
Men nu är han ensam med många strider och utan gud.
En morgon hängde du i ett träd,
på fälten rinner ditt blod,
rinner i floder,
rinner i floder.

Maria tittar "högburet" på de bägge vid hennes fötter.

Maria: Rött blod på sanden,
rinner, rinner på sanden.

Sam möter Marias blick. Per "sjunker in" i Sams värme.
Maria betraktar ett ögonblick Sam,varefter hon blir överdrivet "visionär" i sitt agerande.

Maria: Ooo, starke ryttare
som vinden på sina vingar lyfter.

Kör: Tunga kedjan om halsen.

Maria: Krossa kedjan om min hals

M+ Kör: Tunga kedjan om halsen varm.

Ett kort ögonblick fryses agerandet, ljuset försvinner, scenen mörklägges, och det korta stråkavsnittet spelas i mörker, sånär som på en svag strimma av den orangefärgade mittfonden, som ligger kvar som en solnedgång i fjärran.

SCENE 14

Under stråksolots sista långa ackord tonas de blå fondflyglarna upp, medan den orangefärgade mittfonden sakta tonas bort.

Per: Sam, jag fryser, Sam.

Per vrider sig oroligt, Sam smeker honom lugnande.

Per: Varför vill du inte höra på mig.

Sam tittar mot det bortdöende orangeljuset.

Sam: Snart är det natt.

Pers oro ökar.

Per: Himmel, ja det räcker allt detta;
den maste sluta, denna komedi.
En jordbit, på två gånger två meter,
det är lönen för hela tiden.
Konstigt.
Det är så kallt här.

Sam smeker honom.

Sam: Försök sova.

Per: Det är så kallt, och jag är hungrig.

Per försöker resa sig, men Sam håller honom kvar.

Per: *So hot it is.*
So hot, so hot, hot ...

Sam caresses Per's head.

Sam: *Yes Per.*
Try to sleep.

SCENE 13

Pantomime 3

The scene opens with a pantomime of the "Sam" dancer, interpreting the contents of Sam's solo in scene 11, danced in the fund in reddish light. The others remain motionless throughout the pantomime. Lightning back as before.

Per: *He was a stranger, he liked white birds.*
But now he is alone with many battles and without god.
One morning you hung in a tree,
in the fields your blood is running,
running in rivers,
running in rivers.

Maria watching "head held high" the two men at her feet.

Maria: *Red blood on sand,*
running, running on sand.

Sam's eyes meet Maria's gaze. Per "sinks" into Sam's warmth.
Maria a moment watches Sam, then she becomes excessively "visionary" in her actions.

Maria: *Ooo, strong rider*
like the wind lifts on its wings.

Choir: *Heavy chain around his neck.*

Maria: *Crush the chain around my neck*

M+Choir: Heavy chain around warm neck.

A short instant frozen action, the light disappear, blackout, and the short string section music is played in darkness, except for a faint glimmer of the orange central fund, which remains as a sunset in the distance.

SCENE 14

During the Strings solo's last long chords fade up the blue background wings, meanwhile the orange central fund slowly fades away.

Per: *Sam, I'm freezing, Sam.*

Per turning restlessly around, Sam caresses him tranquilizing.

Per: *Why will you not listen to me.*

Sam looking towards the dying orange light.

Sam: *It will soon be night.*

Per's concern increases.

Per: *Heavens, yes it is enough all this;*
It must end, this comedy.
A patch of earth, two times two meters,
it is the salary for all this time.
Strange.
It is so cold here.

Sam caresses him.

Sam: *Try to sleep.*

Per: *It's so cold, and I am hungry.*

Per tries to get up, but Sam holds him back.

Per: Jag fryser Sam...
Herre Gud!
Varför är allt så tomt!?
Åt helvete med dem!
Lämna mig i fred.
Jag vill gråta över mig själv.
Var är min sömn?
Här är så kallt.

Per försöker med våld slita sig från Sam, och krypa upp mot Maria, som nu flyttar sig uppåt bron, utom räckhåll.

Per: Maria!
Jag älskar...

Per sjunker ihop och hamnar igen i Sams knä. Sam fortsätter att smeka hans huvud.

Sam: Sov Per,
Sov, dröm om dagen.

Per: Dagen?
Dag utan mig?
Hur kan det vara en dag utan mig?

Sam: Dröm om en solig dag.

Per: Hur kan det vara sol utan mig?

Sam vaggar Per i sitt knä och sjunger en vaggvisa.

Sam: Vinden bär dofter av formultnade blad
om du är törstig,
du gode ryttare,
finns det blod hos mig, för din törst
Men ge oss ro, ro.
Dröm Per, försök sova.

De fyra körkvinnorna bakom bron fäller sina svarta kåpor, och börjar, iklädda sina pastellfärgade klänningar, långsamt röra sig över bron, till Marias staccaterade visa. Maria själv betraktar de båda sittande, som under Pers utbrott hasat ut på golvet nedanför bron. Maria rör sig långsamt ned mot dem.

SCENE 15

Maria: Trist soldat
en sprucken tår
på en kall sten
Ooo, ryttare av vita kråkor tagen,
Var är du?

Vid körens utbrott flammar det tidigare svaga eldskenet i portöppningen till vänster upp till full styrka, och ger återsken över hela scenen.

Kor: Jorden brinner, kallt vatten, ve, ve, ve.

Maria vänder sig skrämt om och tittar mot porten.

Maria: Jorden brinner, ve, ve!

Kör: Jorden brinner, brinner,
Kallt vatten, ve, ve...

Maria: Sjung om röd, sjung om röd, sjung om röd.

Kören har vid Pers insats nått brons mitt och möts, som Maria tidigare, av en vit spot. Per lyfter huvudet och riktar sig direkt till kören.

Per: Godafton fåglar
Min häst, tag mig härifrån medan tid är.

Maria: Sjung om röd

Per: *I am freezing Sam ...*
Oh my God!
Why is everything so empty !?
To hell with them!
Leave me alone.
I want to cry over myself.
Where is my sleep?
Here is so cold.

Per trying to forcibly tear himself away from Sam, and curl up against Maria, who now moves up the bridge, out of reach.

Per: *Maria!*
I love ...

Per falls back and ends up back in Sam's lap. Sam continues to caress his head.

Sam: *Sleep Per,*
Sleep, dream of the day.

Per: *Day?*
Day without me?
How can it be a day without me?

Sam: *Dream of a sunny day.*

Per: *How can it be sun without me?*

Sam rocks Per in his knee and sings a lullaby.

Sam: *The wind carries the scents of decaying leaves*
if you are thirsty,
thou good rider,
there's blood with me, for your thirst
But give us peace, peace.
Dream, Per, try to sleep.

The four Choir women behind the bridge shed their black hoods, and begin, dressed in their pastel dresses, to slowly move across the bridge, in pace to Maria's staccato song. Maria watches the two sitting men, who during Per's outbreak slid onto the floor below the bridge. Maria moves slowly down towards them.

SCENE 15

Maria: *Sad soldier*
a cracked tear
on a cold stone
Ooo, rider by white crows taken,
Where are you?

At the outbreak of the Choir the earlier weak firelight in the door opening to the left, flames up to full strength, and give reflections on the whole scene.

Choir: *The Earth is burning, cold water, woe, woe, woe.*

Maria turns frightened and looking towards the door.

Maria: *The Earth is burning, woe, woe!*

Choir: *The Earth is burning, burning,*
Cold water, woe, woe ...

Maria: *Sing of red, sing of red, sing of red.*

At Per's next line the Choir has reached the middle of the bridge and is met, like Maria before, by a white spot. Per lifts his head addressing the Choir directly.

Per: *Good evening birds*
My horse, take me out of here while there is time.

Maria: *Sing of red*

Maria börjar ånyo röra sig mot de två på golvet, och börjar, då hon når fram, kretsa oroligt kring dem, med frånvarande,"visionär" blick.

Maria: Västanvind, hör du
de gråter, mina barn, låt mig fara.

Kören fortsätter sin långsamma vandring över bron.

Maria: Låt mig fara,
se på mina bröst, som är svullna av mjölk

Kör: Mor, mor

Maria: Mina barn är hungriga, Jag måste amma dem.

Kör: Mor, mor

Maria: De kommer att dö av svält,
de sträcker ut sina händer och skriker; "Mor, Mor"
Det skär i oronen; "Mor"
Bara amma dem, och sedan kan jag lämna allt,
Mina små...

Kör: Ve, ve...

Maria: Låt mig fara, låt mig fara.
Hör ni hur de skriker, "mor , mor, mor"

Per ligger orörlig i Sams knä. Maria kretsar runt.

Per: Sol, när du går upp,
hur hittar du, den rätta vägen?
Hur hittar du rätta vägen?

Maria kretsar även bakom fängelserummet, försvinner ur synfältet, och hörs tidvis på avstånd.

Maria: Mina små, små...

Sam stryker frånvarande Per över håret.

Sam: Ljuset mellan stenarna har slocknat
Det brinner inte mera.

Per: Och de gråter inte mera
Allt är så lugnt.

Maria: Ooo, mina små, aaa...

Sam: Allt är så lugnt och fåglarna slits sönder av vinden...

Maria: Aaa, mina små...Ve, mina små...

Sam: ...och återvänder hem.

Körkvinnorna har nu nått fram till de båda på golvet, ställer sig bakom dem, och inväntar den kretsande Maria.
Per lyfter förvånad på huvudet och "tittar" på Sam.

Per Hem?

Sam: Ja, hem,

Sam tar av sin cape, viker ihop den och lägger den under Pers huvud. De fyra kvinnorna hjälper honom att resa sig. Kören och Sam står stillsamt och betraktar Per, Maria kretsar i allt trängre cirklar runt gruppen. Per ser nästan fridfull ut.

Per: Är du hemma, är du ensam? Har du trist?
Du gick i krig, i blodig fejd, och försvann
och försvann, och försvann... ooo...

Kör: Min ryttare...

Maria: Ve, ve, mina små, ve...

Kör: Hjälten min, han försvann

Maria again starts moving towards the two on the floor, and begins when she arrives, looping anxiously around them, with absent, "visionary" gaze.

Maria: *West Wind, you hear*
they cry, my children, let me go.

The Choir continues its slow trek across the bridge.

Maria: *Let me go,*
look at my breasts, which are swollen with milk

Choir: *Mother, mother*

Maria: *My children are hungry, I have to breastfeed them.*

Choir: *Mother, mother*

Maria: *They will die of starvation,*
they stretch out their hands shouting; "Mother, Mother"
The sound cutting the ears; "Mother"
Only breastfeed them, and then I can leave everything,
little ones...

Choir: *Woe, woe ...*

Maria: *Let me go, let me go.*
Do you hear how they scream, "Mother, mother, mother"

Per lies motionless in Sam's lap. Maria revolves around.

Per: *Sun, when you rise,*
how do you find the right path?
How to find the right path?

Maria circuits also behind the prison room, disappearing from view, and is heard at times from a distance.

Maria: *My small, small ...*

Sam caresses absently Per's hair.

Sam: *The light has gone out between the rocks*
It burns no more.

Per: *And they do not cry no more*
Everything is so quiet.

Maria: *Ooo, my little ones, aaa ...*

Sam: *Everything is so quiet*
and the birds are torn apart by the wind ...

Maria: *Aaa, my little ... Alas, my small ...*

Sam: *... and return home.*

The Choir women now reached the men on the floor, standing behind them, and await the orbiting Maria. Per lifts surprised his head "looking" at Sam.

Per: *Home?*

Sam: *Yes, home,*

Sam takes off his cape, folds it and puts it under Per's head. The four women help him to rise. The Choir and Sam stand quietly looking at Per, Maria circuits in increasingly tighter circles around the group. Per looking almost serene.

Per: *Are you at home, are you alone? Are you bored?*
You went to war, to bloody feud, and disappeared
and disappeared, and disappeared ... ooo ...

Choir: *My rider ...*

Maria: *Woe, woe, my little ones, woe ...*

Choir: *My hero, he disappeared*

Kören fångar in Maria och sluter sig kring henne och Sam, samt börjar långsamt föra dem båda mot bron. Per ligger frånvarande kvar.

Per: Ensam han,
bara han...
en Sam...
ensam han...

Kören för långsamt Sam och Maria upp på bron, Sam tittar tvehågset bakåt. Hela tiden ger flammorna från porten ett orange sken åt scenen. Per ligger still, mer och mer tillslumrande.Vid stråksolots slut når gruppen brons krön, det orangefärgade fondljuset i mitten flammar då till, och försvinner igen.

Kör: Jag har sett, hur ryttarna från havet brända av törst,
galopperande i månens skugga, längtar bröd.
Jag har sett hur ryttarna från havet
äter upp sina barn
Ryttarna äter upp sina barn!
för att svalka sin törst

Gruppen närmar sig brons vänstra fäste, flamskenet börjar avta något. Framme vid porten tar de fyra ledsagarinnorna åter på sina svarta kåpor. Sam och Maria står med hängande huvuden och väntar.
Per sover lugnt.

Kör: Jag har sett, hur ryttarna kommer
Jag har sett hur vattnet, vattnet kommer.

Flamskenet avtar och den mörkblå tonen börjar dominera.

Kör: Och ryttarna från havet drunknar...

Körkvinnorna klär av Sam och Maria deras ljusa kläder, och ikläder dem svarta kåpor.

Kör: ...utan att kunna svalka sin törst
Jag är också en havets ryttare.

Kören med följeslagare rör sig mot den mörkblå portöppningen.
Sam dröjer ett ögonblick med sin blick vid Per som börjar famla omkring sig, som om han letade efter Sam, han känner Sams cape och blir förvirrad.

Sam: *(försvinner ut genom porten)*
Jag har återvänt för att börja på nytt,
för att torka upp och glömma det som har varit,
för att torka upp och glömma det som har varit.

Per vaknar till något, och hans röst klingar konfunderat frågande.

Per: Ryttarna från havet, drunknar i sin törst

Kör: Vi är dessa havets ryttare, havets ryttare...

Maria: Jag har återvänt för att börja på nytt

Maria och Sam: för att torka upp och glömma det som har varit.

Per: Så kom! Min sista ljusa dag. Maria.

Maria och kvinnorna stannar i portöppningen, Maria vänder sig, och tittar mot Per. Per blir mer och mer tveksam, reser sig och famlar runt.

Per: Sam?
Sam-Maria?
Samaria?

Per sliter av sig glasögonen och ”tittar” sig omkring.

Per: Sam-Maria?

Gruppen och de båda bortförda går in genom porten som sakta stängs.
Per verkar plötsligt se dem, se vad som hänt, och han vrålar ut sin smärta.

Per: Sam?
Maria....

Blackout. Fine.

The Choir captures Maria and seals around her and Sam, and begin to slowly bring them both toward the bridge. Per remains absently on the floor.

Per: *He, alone,*
only he ...
a Sam ...
he alone ...

The Choir slowly leads Sam and Maria up on the bridge, Sam looking hesitating backwards. Meanwhile the flames from the gate give an orange glow to the scene. Per lying still, more and more sleepy. At end of Strings section solo the bridge group reaches the bridge brow, the orange fund light in the middle shortly flashes, and disappear again.

Choir: *I have seen the riders from the sea burned by thirst,*
galloping in the moon's shadow, longing bread.
I have seen the riders from the sea
eating their children
The riders are eating their children!
to cool their thirst

The group approaches the left ending of the bridge, the flaming light begins to wane. Arriving at the port the four carers put on their black capes. Sam and Maria stands waiting with hanging heads. Per sleeping peacefully.

Choir: *I have seen how the riders are coming*
I have seen how the water, the water comes.

The flaming light subsides and the dark blue tone begins to dominate.

Choir: *And the riders from the sea drowning ...*

The carers undress Sam and Maria their bright clothes, and assume black capes and hoods.

Choir: *... without being able to cool their thirst*
I am also a sea rider.

The Choir and company move toward the dark blue door opening. Sam waits a moment with his eyes on Per, who is beginning to grope around him, as if he is looking for Sam, he finds Sam's cape and becomes confused.

Sam: (disappearing through the door)
I have returned to begin anew,
to clean up and forget what has been,
to clean up and forget what has been.

Per wakes up a little, and his voice sounds perplexed questioning.

Per: *The riders from the sea, drowning in their thirst ...*

Choir: *We are the these sea riders, sea riders ...*

Maria: *I have returned to begin anew,*

Maria and Sam: *to clean up and forget what has been.*

Per: So come! My last bright day. Maria.

Maria and the women stay in the doorway, Maria turns, looking towards Per. He is becoming more and more doubtful, gets up and groping around.

Per: *Sam?*
Sam-Maria?
Samaria?

Per tearing off his glasses and ”looking” around.

Per: *Sam-Maria?*

The Choir and Maria walk slowly through the slowly shutting gate. Per seems to suddenly see them, see what happened, and he is screaming out his pain.

Per: *Sam?*
Maria ....

Blackout. End of Opera

Libretto: Vojo Stankowski

FÖRLORADE I MOLNEN

Kammaropera i 2 akter Op 29

Stellan Sagvik 1972-74/rev 2022

Prologue

1 2 3 4 5 6

*=44

Flute/Piccolo/Alto 1

Flute/Piccolo/Alto 2

AltoFlute

Oboe/Cor Anglais

Clarinet/Bass Clarinet

Basklar

Trumpet/BassTrumpet 1&2

Vid musikens början mörklagd scen.

Med musiken projiceras ytterst långsamt en bild av en stor ökenkaktus

*=44

MARIA

SAM

PER

Choir

*=44

Percussion (ossia Synth)

Harp (ossia Synth)

*=44

Violin 1

Violin 2

Viola

Violoncello

Contrabass

pizz

7 8 9 10 11 12 13

Fl1
Fl2
Ob/CA
Cl
Perc
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

mf ppp
p mf
mf f
mp f
sfz p
TomTom
pp
arco
pizz
ppp

14 15 16 17

string
=62
sfp ff
mp
11
9

18 19 20 21 22 23 24

a tempo 1 **string** **rubato**

Fl1

Fl2 *muta in Fl grande*

Ob/CA contempl. rubato **string** **rubato**

Cl

mf *p* *mp*

a tempo 1

Filmen avbildar långsamt gående fötter, rörande sig mot åskådaren, men utan att närma sig.

Perc

En filmsekvens börjar långsamt radera ut kaktusbilden.

a tempo 1

Vl1 *ppp*

Vl2 *ppp*

Vla

Vlc

Cb *pp*

25 26 27 28 29

♩=58

Fl1

Fl2

Ob/CA *mp*

Cl *p*

Fötterna vandrar genom olika miljöer och årstider.

Perc *p*

♩=58

Vl1 pizz *p*

Vl2 pizz *p*

Vla *tr* *pp* *p*

Vlc pizz arco *mf* *sf* *p*

Cb *mf* *sfz* *p*

30 31 32 33 34

Fl1
Fl2
Ob/CA
Cl
Perc
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

=90

p cresc fff
mp cresc fff
muta in C.A.
tr pp fff mf
arco
pizz
arco
cresc
pizz

35 36 37 38 39

mf p Cor Anglais mf
2 TomTom
sfz
sfp
mp
pizz

40 41 42 43 44

Piu mosso ♩=108

Fl1
Fl2
Ob/CA
Cl
Perc
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

tr
pp
mf
p
3
sfz
mp
Fötterna vandrar oförtröttat på
cresc
sim
cresc p a p
arco

45 46 47 48

(C.A.)
pizz
(pizz)
f

49 50 51

Fl1
Fl2
Ob/CA
Cl
Perc
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

mp cresc p a p
mp cresc p a p
mp cresc p a p
cresc p a p
mp cresc sempre
mp cresc p a p
mp cresc p a p
mp cresc
arco
mp cresc
tr

52 53 54

Fl1
Fl2
Ob/CA
Cl
Perc
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

ff
tr
muta in Ob
cresc
3 TomTom
mp
ff
mf
cresc
cresc sempre

55 56 57

Fl1
cresc sempre
Fl2
cresc sempre
Ob/CA
Cl
3
Perc
cresc sempre
Vl1
6 6
Vl2
6 3
cresc sempre
Vla
3 3 3
Vlc
6 6 6 6
Cb

58 59 60

Fl1
Fl2
Ob/CA
Cl
3 3
Perc
Vl1
cresc
6 6
Vl2
Vla
6 6 3
Vlc
6 cresc 6
Cb
3

61 62 63 64

Fl1
Fl2
Ob/CA
Cl
Perc
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

Meno
ffff
Oboe
sfp
mp
cresc sempre

65 66 67 68 69

=70
mf
cresc sempre
mp
cresc
p
Pizz

70 71 72 73

Fl1
Fl2
Ob/CA
Cl
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

mf

6 3 3 3 3

pizz
mp

74 75 76

Piu mosso

=45 **=45** **=45** **=45**

sfp *ff* *ff* *p* *ff* *p* *sfp* *mf* *sfp* *sfp* *sfz* *p* ***cresc***

3 3 3 6 3 6 6 3 3 3

77 78 79

♩=45

Fl1 Fl2 Ob/CA Cl

mf

ff

Vl1 Vl2 Vla Vlc Cb

cresc

cresc sempre

pizz

arco

80 81 82

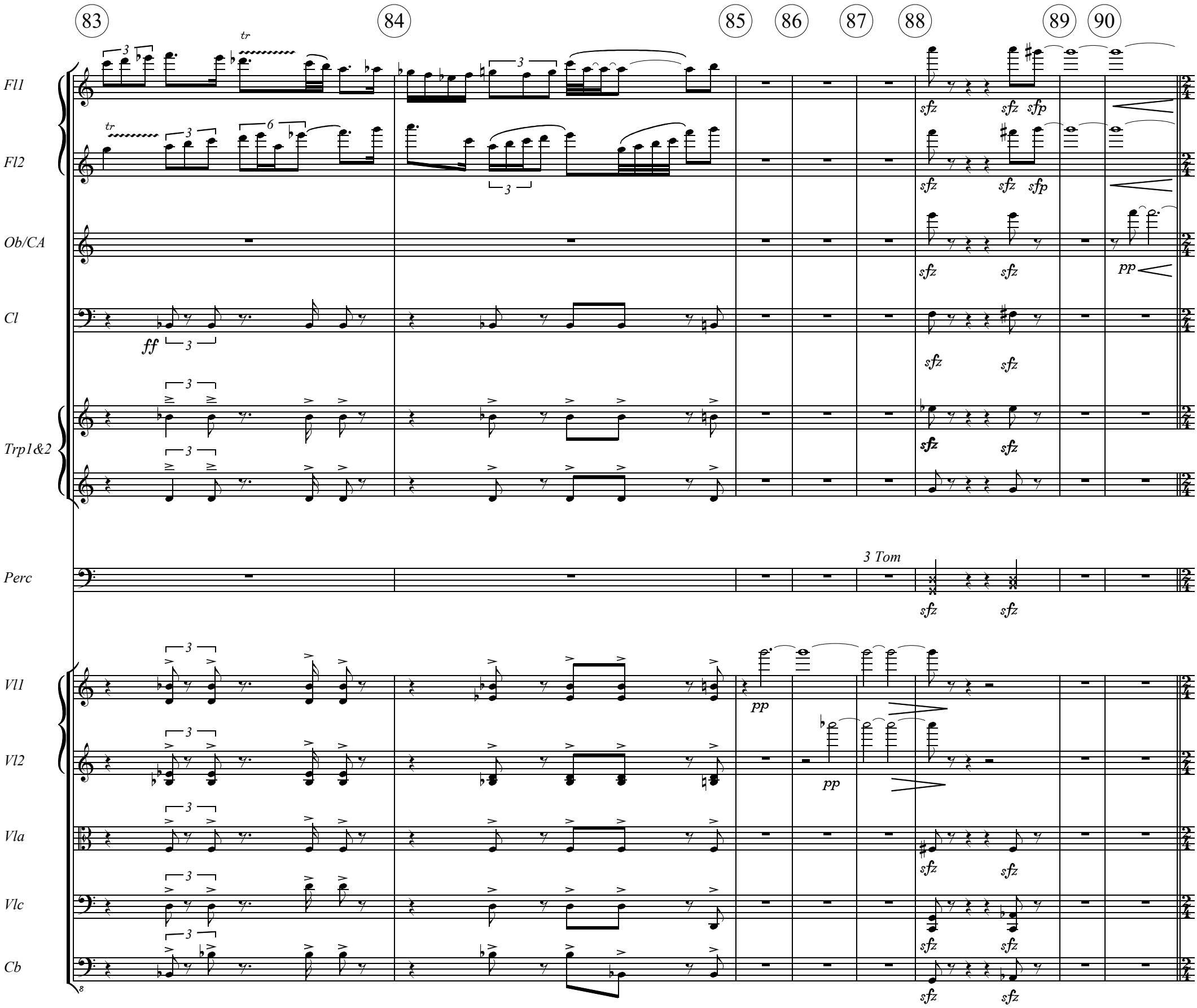
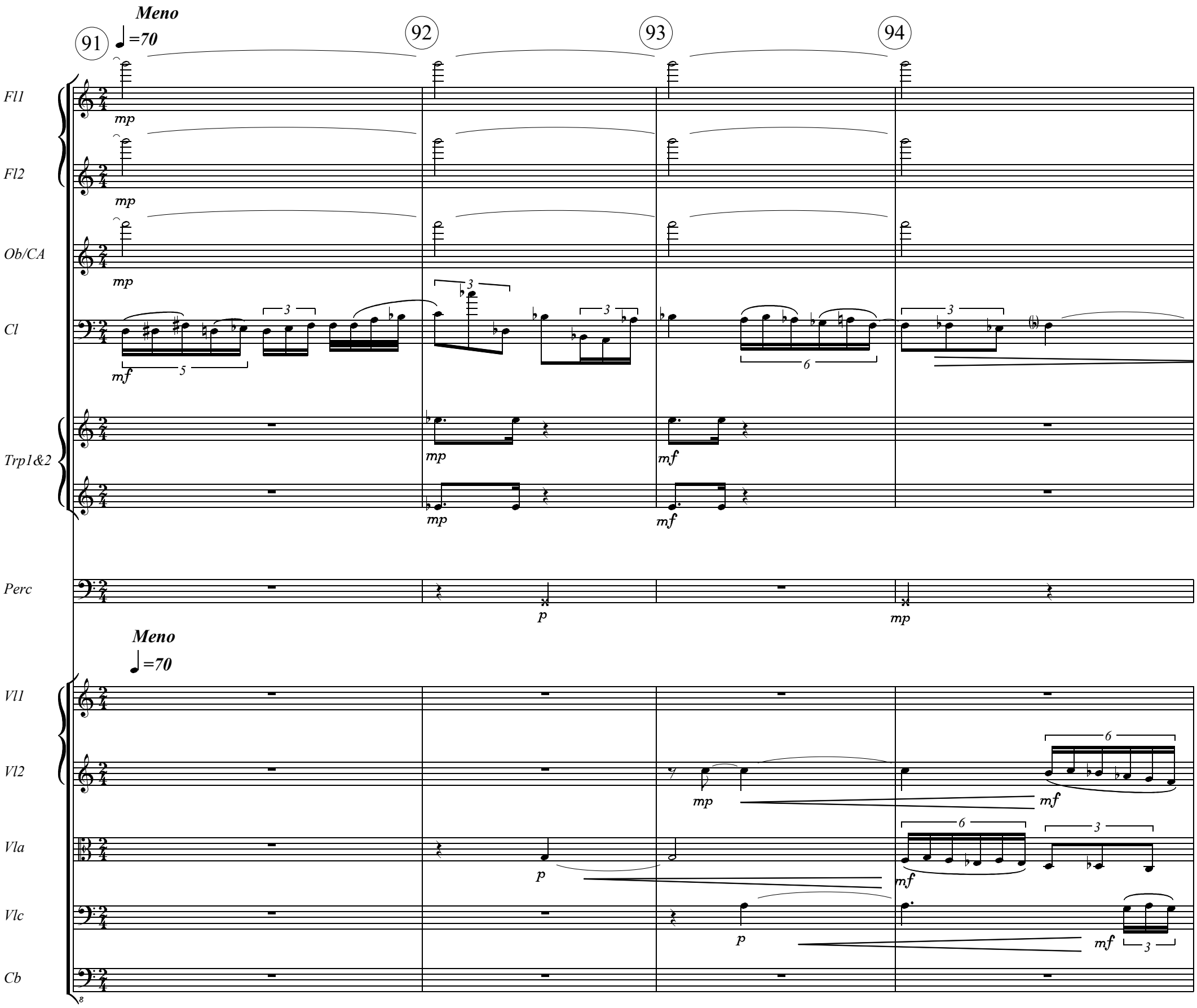
Piu mosso ♩=60

Trp1&2

Trp

sfz

f

Piu mosso ♩=60

83
84
85
86
87
88
89
90
Fl1
Fl2
Ob/CA
Cl
Trp1&2
Perc
3 Tom
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb
tr
ff
sfz
sfp
pp

Meno
91
♩=70
92
93
94
Fl1
Fl2
Ob/CA
Cl
Trp1&2
Perc
Meno
♩=70
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb
mp
mf
p
3
5
6

95 96 97 98

Fl1
flz
ff

Fl2
flz
ff

Ob/CA
ff

Cl
cresc
3 3
ff
sfz

Trp1&2
f
f

Perc
mf

Vl1
mf cresc
ff
btk pizz
sf
Arco spicc
p
6 6 3

Vl2
3 cresc 3
3
ff
btkpizz
sf
Arco spicc
p
10

Vla
tr
cresc
6
ff
btkpizz
sf

Vlc
pizz
arco
sfz
pizz
p

Cb
pizz
mf
arco
ff
pizz
p

SCENE 1

99 100 101 102 103

Fl1
Fl2
Ob/CA
Cl
Trp1&2
S
P
Perc
Hp
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

=70

p
muta in Fl.Alto
6
3
mf
muta in klar
ff
(bakom dörren)
dolce
mp
I
f
spicc
col legno
arco
sfz
ppp
Arco spicc
ord pizz
9
ff
mf
ppp

104 105 106 107 108

Fl1

Fl2

Ob/CA

Cl

mp *p* *mp*

En bred spot tänds långsamt upp mot dörrytan och raderar ut filmbilderna allteftersom den ökar i ljusstyrka. Filmen tonar bort

cresc p a p

S

P

gry- ning- en du på mig vän- tar... -Jag kom- mer, ty du mitt

Perc

Hp

mp

C-C#,Bb-H

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

pp

Cb

SCENE 2

109 110 111 112 113 114

Fl1
Fl2
Ob/CA
Cl
S
P
Perc
Hp
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

mf f p pp

sotto voce

hjär- ta rö- vat för e- vigt...

contemp

-Var är du i- dag? Det vet jag in-

En ordinär, bred spot glider upp på Pers gestalt.

cresc

pizz arco

mp mf sfz p

115 116 117 118 119 120 121

Fl1

Fl2

Ob/CA

mp 3 3 3

Cl

p

S

P

te...

Men jag kän- ner hur ditt namn väx- er i mitt bröst och sli- ter

6

Perc

Hp

p

A-Ab

p

D-D#,Ab-A

Vl1

Vl2

Vla

3 pizz p 3 arco p

Vlc

pizz p 3 pp

Cb

pizz p

122 123 124 125 126

Fl1
Fl2
Ob/CA
Cl
S
P
Perc
Hp
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

p sfz p sfz p

sön- der mig -Om jag ba- ra kun- de om- fam- na jor- den, skul- le jag

mf

F-F#,C-C#,Eb-E G-G#

pizz pizz arco

con sord arco

p p p mp ppp

127 128 129 130 131 132

♩=76

Fl1

Fl2

Ob/CA

ppp mp

Cl

mf f p

♩=76

S

P

kros- sa den och kan- ske kän- na mig fri... men... i al- la fall...

Porten glider sakta upp, samtidigt som spoten tonas ned och en orangeartad ”gryning” smyger in i fonden och avtecknar Sams siluett i dörröppningen

Perc

Hp

F#-F H-H# C#-C,H#-H G#-G,C-Cb,H-Hb

♩=76

Vl1

Vl2

Vla

pizz senza sord

Vlc

pizz

Cb

arco pizz

133 134 135 136

Fl1
Fl2
Ob/CA
Cl
S
P
Perc
Hp
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

mf 3 5 3 p

3 3 3

mp 3 f ff

D#-D,E-E#,F-F#

arco pizz

cresc 6

SCENE 3

137 138 139 140 141

Fl1 Fl2 Ob/CA Cl S P Perc Hp Vl1 Vl2 Vla Vlc Cb

accel ♩=105 rall - - - > ♩=92

f p mf ppp ff sp ff

G.C. pppp

accel ♩=105 rall - - - > ♩=92

arco pizz arco arco sul II arco sul II arco sul I pizz

f ff sf sfz pp

142 143 144 145

Fl1
Fl2
Ob/CA
Cl
S
P
Perc
Hp
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

f 6 3 3 p

12

sfp

Per reser sig.

-Ja- så!

p

f mp

mf

pizz

p

mp

f

Arco

sfp

sfp

146 147 148 149

Cl

P

Vad ska det här be- ty- da? Har du kom- mit till- ba- ka för all- tid?

Hp

D-D#

G-G#

Vl1

Vl2

Arco

Vla

Vlc

Cb

150 151 152 153 154

Cl

P

Du vill in- te re- sa? Var- för har du å- ter- vänt?

Hp

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

155 156 157 158 159

Fl1
Ob/CA
Cl
P
Hp

tr
sfp
p
f
3
mf
p
Per lutar sig inåtvänt mot skrivbordet.
-Var- för å- ter- vän- der al- la till den
p
sfz
Hb-H#

160 161 162 163 164 165

Fl1
Ob/CA
Cl
S
P

pp
f
p
(som siluett)
-Tom- het, de ham- nar i tom- het
plats de kom- mer i- från?

Hp

F#-F,G#-G
H#-H
p

Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

pizz
con sord
mp
pp

166 167 168 169 170 171

Fl1

Ob/CA

Cl

Trp1&2

S

och más- te vän- da å- ter...

P

-Vad tyck- te du om sta- den, den sto- ra

Hp

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

mf mp p sfz

3 6

sord >

arco

172 173 174

Fl1 Fl2 Ob/CA Cl Trp1&2 S P Hp Vl1 Vl2 Vla Vlc Cb

ff 6 6 6 6 5 f f

sta- den?

Under sitt agerande rör sig Per hela tiden nervöst fram och tillbaka bakom skrivbordet.

ff gliss Ped. D#-D♮ * Ped.

tr ff gliss 3 pizz arco tr tr

senza sord mp cresc 9 ff

mp mp ff

175 176 177 178

Fl1

Ob/CA

Cl

Trp1&2

S

P

Du läng- ta- de all- tid ef- ter att få re- sa och se den

Hp

loco

F-F#

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

179 180 181 182 183 184 185

Fl1
Ob/CA
Cl
S
P
Hp
Vla
Vlc
Cb

=80

-In te me- ra...

G#-G D-D# G-G#

(pizz)

186 187 188 189

Han fingrar på böckerna, dammar av dem, bläddrar, kladdar med pennan, dricker vatten, etc.

-Visst, nu är du nöjd, så läng- e det in- te kom- mer en ny öns- kan om di- na små vil- jor kan kal- las

arco

190 191 192 193 194

Fl1
Fl2
Ob/CA
Cl

Den breda spoten mot dörren återkommer, Sam kliver över tröskeln och fångas helt in av ljuset.

S
P

önsk- ning -ar

Hp

F#-F E-Eb.D#-D

Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

con sord pizz

arco

pizz

195 196 197 198 199

Fl1
Fl2
Ob/CA
Cl
S
P
Hp
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

-Ska du in- te be mig sit- ta ned?

-För- låt, var så god och sitt. Slå dig

Per svarar med att under sin replik nervöst baxa sin karmstol i riktning mot Sam.

200 201 202 203

Fl1 Fl2 Ob/CA Cl

mp tr pp p mp

Sam står stelt kvar vid dörren.

S P

Tack, jag står så gär- na

ned för Gud skull...

Per blir irriterad.

-Men... men du

Vl1 Vl2 Vla Vlc Cb

pizz mp pizz mp sfp pp arco mp pizz pp pizz pp fp mp

204 205 206 207

Fl1 Fl2 Ob/CA Cl

sfz f

S P

-Det var ba- ra för e- ti- ket- tens skull För- res- ten; du bru- kar

vil- le att jag skul- le bju- da- dig sit- ta!

Vla Vlc Cb

arco mp f p pizz f sul G gliss sfz p sfz

208 209 210 211

Fl1
Cl
S
P
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

all- tid bju- da mig sit-ta när jag kom- mer...
-El- ler rät- ta- re sagt: när du kom- mer till- ba- ka. Ska du

arco
senza sord

212 213 214 215

Fl1
Fl2
Ob/CA
Cl
S
P
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

-Nej, jag más- te re- sa snart i- gen...
-Ja,
in- te pac- ka upp din väs- ka?
I- gen?
I- gen?

216 217 218

Fl1
Fl2
Ob/CA
Cl
S
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

=66

mp

Sam agerar stelt och mekaniskt, som vore han en docka.

Per följer buttert, men uppmärksamt, Sams ord.

jag är näs- tan sä- ker på att jag ska re- sa Jag hop- pas att han kom- mer och un- der- rät- tar mig om nån- ting

fp

pizz

p

219 220 221

Fl 2 tr

mf

int- res- sant som ska hän- da... Han ska kom- ma och sä- ga att jag blir tvung- en att re-

mp

cresc

222 223 224 225

Fl1
Fl2
Ob/CA
Cl
S
P
Hp
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

tr mf f tr 3 p cresc 6 mp 3 sa arco sfp

226 227 228 229

♩=112

Fl1

Fl2

f dim

pp

mp

Ob/CA

f dim

pp

mp

Cl

f dim

pp

mf

♩=112

Sam blir plötsligt vekare i rörelserna.

S

Hur är det med hen- ne?

P

Med vem?

Hp

p

mf

Ab-A, Eb-E, F-F#

♩=112

Vl1

ff

Vl2

ff

Vla

ff

Vlc

ff

Cb

mf

ff

230 231 232

Fl1 Fl2 Ob/CA Cl S P Hp Vl1 Vl2 Vla Vlc Cb

♩=86

Ma- ri- a... Här i ök- nen tror jag in- te nå- gon an- nan kan stan- na kvar och

pizz

233 234 235 236 237 238

Fl1
muta in Picc subito
p
6

Fl2
p

Ob/CA
fp
p
p

Cl
pp

S
le- va
Hon sa- de en gång till mej att

P

Perc
G.C.
p

Hp
p
D-D#

Vl1
arco
sul pont
p

Vl2
arco
sul pont
p
3
3
3

Vla

Vlc
(pizz)
p

Cb
arco
p p p p p p

239 240 241 242

Fl1

Fl2

Ob/CA

Cl

(mer mänsklig och förtrolig)

S

hon skul- le re- sa nå- gon- stans, långt här- i- från, och för- svin- na för all- tid

P

Perc

Hp

mp

F#-F

Vl1

Vl2

(pizz)

Vla

Vlc

Cb

243 244 245 246 247 248

Ob/CA
Cl
P

-Jo, jo, men var- för har du kom- mit till- ba- ka?

Per ser mer resignerad ut och drar sig tillbaka mot skrivbordet med sin stol och sätter sig igen.

Hp

C-D-Eb-F-G-A#-H

Vl1
Vl2
Vla
Vlc

arco

249 250 251 252

Ob/CA
Cl
P

Jag ha- de hopp- ats att du skul- le skri- va el- ler ring- a

gliss

Hp

D-Db

Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

slow gliss

253 254 255 256

Ob/CA
Cl
P
Hp
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

p mf ff p sfp sfz p ff sfp mp f

För- res- ten vet jag att du al- drig i he- la ditt liv skri- vit ett brev

257 258 259 260 261

=66

Fl1
Cl
P
Hp
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

cresc fff sfp mp mf mp

Per reser sig och gör en vid gest mot Sam.

Så det var väl ett få- fängt hopp

=66 sfz

=66

pizz col legno arco sul pont

mp f sfp

p

262 263 264

Fl1
Ob/CA
Cl
P
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

p
mf
Men du kun- de väl ha för- be- rett mej på att du skul- le
(s.p.)
sfp pp
mp
arco sul pont
pizz

265 266 267 268 269

Sam närmar sig, mjuk i rörelserna.

S
P
Jag har å- ter- vänt för din skull, för Ma- ri- as, och
kom- ma!

270 271 272 273

S: ä- ven för min e- gen skull Jag har å- ter- vänt för att bör- ja på nytt för att

Vl1 Vl2 Vla Vlc Cb

arco

arco

274 275 276 277 278

S: tor- ka upp och glöm- ma det som har va- rit, men nu är jag här och vän- tar att du ska

Hp

C-C#, Db-D

C#-C, A#-A

Vl1 Vl2 Vla Vlc Cb

slow gliss

279 280 281

Ob/CA Cl

S: om- fam- na mej, och sä- ja: "Väl- kom- men, vill du ha ett glas viiiin?"

Hp

Cb

pizz

282 283 284

Fl1
Ob/CA
Cl
S
P
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

Per skjunker ned på stolen igen. Butter.

Vi- net tog slut när du res- te sist

Låt gå, men du

pizz ord.

pizz

285 286

kun- de till ex- em- pel bju- da mej på ett glas vat- ten så att jag kan sval- ka mej;

287 288 289 290

Fl1
Fl2
Ob/CA
Cl
Trp1&2
S
P
Perc
Hp
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

ff
f
p
pp
mp
mf
sfp
sf

Sam verkar nu mer angelägen och närmar sig Per med glidande rörelser. Per vänder bort huvudet.

Jag hop- pas att du kän- ner hur varmt det är!

Jag vill

Nitcymb
tacet
G.C.

pizz
arco
slow gliss

291 292 293 294

Fl1
Fl2
Ob/CA
Cl
Trp1&2
S
P
Perc
Hp
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

sfp f

open

Jag vet men

in- te om- fam- na dej, det gör mej ont, men jag vill in- te!

China Cymbal

C-D-Eb-F#-G-A#-H

295 296 297

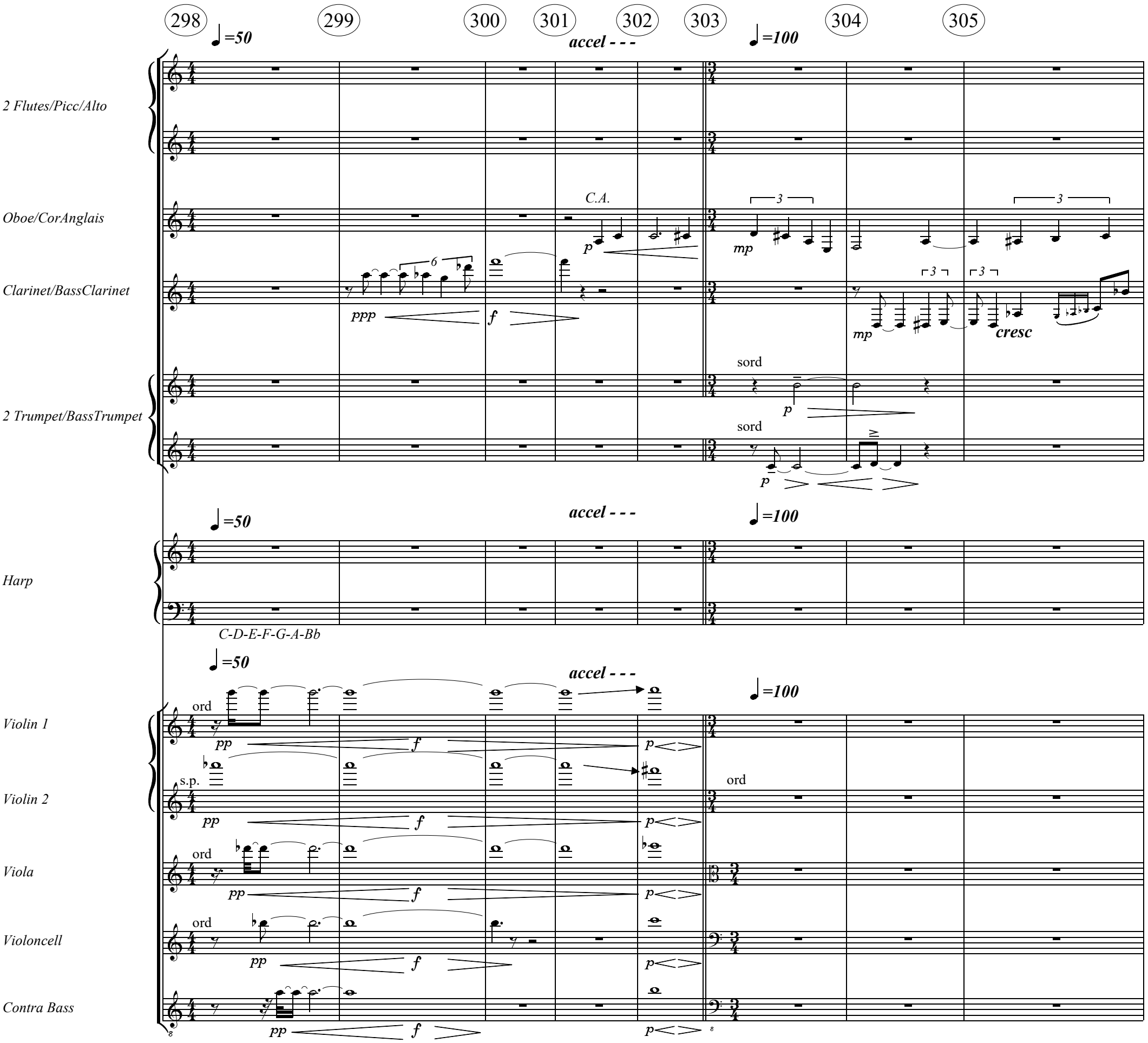
Fl1
Fl2
Ob/CA
Cl
Trp1&2
S
P
Perc
Hp
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

ff
muta in C.A.
sfz
i- al- la
fall!
Nitcymbal m pukstock
f
l.v.
sul pont
ppp
mp
sfp
attacca

16 min

Vid dansens början mörklägges scenen. Sam och Per står kvar i sina positioner som siluetter.
Mot det orangeartade ”gryningsljuset” i fonden dansar sedan de bägge ställföreträdarna, belysta ovanifran av klart silande ljus.

Pantomimen skildrar, med två kvinnliga dansare, hur ”Per” känslomässigt och erotiskt söker nå ”Sam”,
hur ”Sam” blir mer och mer tillgänglig, medan ”Per” samtidigt svalnar,
och det hela slutar, efter intensiva försök att nå kontakt, med att ”Sam” skjunker ihop på golvet,
med en triumferande” Per” betraktande från några meters håll.

PANTOMIME 1

306 307 308 309 310

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

Hp

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

cresc

mf cresc

f

sfp sfz

flz

p ff

fff

tr

C-C#, A-Ab --->

311 312 313 314 315 316

Fl
Ob/CA
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

317 318 319 320 321

Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

322 323 324 325

Fl
Ob/CA
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

326 327 328 329

Fl

Ob/CA

Clar Basso

Cl/BCl

Trp/BTr

Hp

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

arco

f ***cresc p a p sempre*** *mp* ***cresc p a p sempre*** *fff* *ff*

330 331 332 333 334 335 336

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

Perc 1

Hp

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

3 3 3

337 338 339 340 341 342 343

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

Perc 1

Hp

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

pp f mp f p mp f p mf

sfp mp p p

sord sord

mp

mp

Ab-A

sfp f pp

f

pizz

mp

344 345 346 347

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

Perc 1

Hp

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

muta in Fl alto

muta in C.A.

muta in BCl

arco

pizz

Dansarna försvinner då scenen ånyo mörklägges. De första takterna klingar i mörker. Vid Pers insats återkommer ögonblickligen spotbelysningen på Sam och Per. Per reser sig och går långsamt fram till "fönstret" och ställer sig som om han tittade ut.

348 **Scene 4** 349 350 351 352

♩=94

PER: *mp* Du... För tju- go år se- dan,

Vl1: ♩=94 *8va* arco *p* *mf* 3 3 *mp* 3 3 *p*

Vl2: arco *mp* *sfp* 3 3 *mp* 3 *p*

Vla: arco *mp* *sfp* pizz *mp* *p*

Vlc: *mp* *f* arco *p* pizz *mp*

Cb: *mp* *f* 3 arco *p* pizz *p* *mf* *mp*

353 354 355

Han gestikulerar ivrigt och engagerat.

PER: 3 3 när jag för för- sta gång- en träf- fa- de Ma- ri-

Vl1: 3 sul pont ord 3 *mf* 3 *p* *f*

Vl2: 3 3 3 6 3 *f*

Vla: arco sul pont ord 3 *f*

Vlc: *f*

Cb: *p*

356 357 358 359

sotto voce

PER: *mp* 3 -a trod- de jag att jag skul- le kun- na

Vl1: *tr* *p* *mf* 6 pizz 3 3 *p*

Vl2: *tr* *p* *mf* pizz 3 *p*

Vla: *tr* *p* *mf* pizz 3 *p* arco 3 *p* *sfp*

Vlc: *p* arco sul pont *pp*

Cb: *p*

360 361 362 363

PER: älsk- ka ba- ra hen- ne, he- la li- vet, men... näs- ta år kom

Vl1: mp mf f

Vl2: mp mf f

Vla: p mf

Vlc: arco sfp f

Cb: arco sfp

364 365 366 367

=80

PER: du och för- än- dra- de allt...

Vl1: mf

Vl2: mp

Vla: p pizz

Vlc: mp

Cb: p pizz mp mp

368 369 370 371

=60

PER

Vl1: 8va mf f p mp pp

Vl2: mf f p mp pp

Vla: arco mf f p tr pp

Vlc: arco mp f p mf pp

Cb: arco mp f p mf pizz pp

372 373 374 375

Cl/BCl

mp mp mf

3 3

PER

mf

Jag slu- ta- de tän- ka på Ma- ri- a...

Perc 1

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

arco S.R.

pp

Cb

376 377 378

Cl/BCl

mp p

9

PER

3 6

Jag slu- ta- de tän- ka på allt som ha- de med män- ni- skor att gö- ra

Perc 1

G.C.

mp

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

379 380 381 382 383

Fl
Alto
pp mf
mp
Ob/CA
C.A.
p mp sfp
muta in ob
Cl/BCl
f mp
PER
de ex- i- ste- ra- de in- te för mej
Perc 1
p pp
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb
pizz
mf

384 385 386 387 388 389

Cl/BCl
pp mp
PER
Allt bör- ja- de bli tom- ma- re... och tom- ma- re...
Perc 1
ppp
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb
arco
ppp pp

390 391 392 393 394 395

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

PER

Perc 1

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

Fl1

Ob

sord

sord

pizz

pizz

p pp mp

396 397 398 399

Fl
Ob/CA
PER
Hp
Vlc
Cb

mf
mf
mf
Och kring mej växte en käns- la att jag in- te
8va
p
mp
Ped.
C-Db-Eb-F-G-A-Bb
arco
pizz
mp
mf
mp
mp

400 401

Fl
Ob/CA
Cl/BCl
PER
Hp
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

ppp
ppp
ppp
f
f
f
fick för- lo- ra dej!
8va
3
3
gliss
gliss
arco
arco

402 403 404

Fl
Ob/CA
Cl/BCl
SAM
PER
Perc 1
Hp
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

mf mp ff pp sfp

Du - växte som en de- mon...

G.C. tr

405 406 407 408 409 410

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

SAM

PER

Perc 1

tr

pp

tr

sfp

8va

Hp

p

pp

(Ped) - - - >

Vl1

3

p mp

3

pp p

Vl2

3

p mp

pp

Vla

3

Vlc

pp mp

Cb

pizz

p

411 412 413 414

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

pp f

f

ppp f

3

Sam gör en hejdande rörelse med handen.

SAM

PER

f

Vän- ta...!

mp

3

I eld har jag vak- nat var- en- da mor- gon i tju- go års tid

Perc 1

tr

mp p

Hp

8va

Ped.

8va

Vl1

Vl2

pp

3

p

Vla

f

Vlc

3

f

Cb

arco

sfp

415 416 417 418

SAM

PER

Perc 1

Vla

Vlc

Cb

=86

mf mp mp mp

Jag kan in- te vän- ta me- ra Jag har vän- tat tju- go år för att

3 3 3

=86

p p f p mf

mp

3

419 420 421 422

Fl

Trp/BTr

(alto)

p

5 6 6

sord

mp

SAM

PER

Perc 1

Vla

Vlc

Cb

3

sä- ga dej det

Och nu sä- ger du det- sam- ma

mp

pizz

mp

pizz

mf

pizz

mf

423 424 425 426 427

Fl

Ob/CA

Clar

Cl/BCl

SAM

som du har sagt i tju- go år Jag vet! Har du ta- lat med Ma- ri- a?

PER

För- låt, men jag är...

Per slår ut med händerna och griper tag i spröjsningens ”galler”.

Perc 1

Vla

Vlc

pizz

Cb

428 429 430 431 432 433 434 =140

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

PER

Per böjer huvudet där han står vid fönstret.

Nej, in- te än- nu, men jag más- te snart gö- ra- det...

Perc 1

Vla

Vlc

Cb

arco

pizz

arco

435 436 437 438 439 440 441 442 443

Fl
Ob/CA
Cl/BCl

Per vänder sig långsamt mot skrivbordet, sätter sig i stolen, och börjar skriva med gåspennan.

Sam närmar sig och ställer sig alldeles intill Per.

Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

444 445 446 ♩=120 447 448 449

Fl
Ob/CA
Cl/BCl

♩=120

SAM

Vet du jag skall strax re- sa för all- tid

♩=120

Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

450 451 452 453 454

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

Per vänder sig bryskt om, och gör en ansats att resa sig. Sam kliver något tillbaka.

SAM

Jag kan in- te sit- ta här och ä- ta av ditt

PER

Perc 1

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

455 456 457 458

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

open

Muta in BassTrumpet

Muta in BassTrumpet

SAM

bröd, Nej! Det är kon- stigt, men jag kän- ner

PER

Perc 1

3 tom

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

459 460 461 462 463 464 465

Cl/BCl

muta in Bass Cl

=80

sfp sfp ff

SAM

=80

mf mp

att jag måste re- sa omedelbart Jag kan inte, Jag

PER

f

Stan- na!

Per reser sig och griper efter Sam.

Perc 1

f f

Vl1

pizz arco =80

f f

Vl2

pizz arco

f f

Vla

pizz arco

f f

Vlc

pizz arco

f f mp pizz sfp

Cb

arco pizz

sfp f mp

Sam börjar långsamt röra sig baklänges mot porten, där det orangeartade ljuset långsamt tonas upp igen.

466 467 468 469 470

SAM

cresc p a p

kan inte, o Gud, jag kan inte Jag måste resa Jag känner att om jag

Perc 1

Triang

p

Vl1

sul pont sord

ppp mp

Vl2

sul tasto sord

ppp mp

Vla

sul pont sord ord.

ppp mp ppp

Vlc

sul tasto sul tasto

ppp mp ppp

cresc p a p

Cb

p

471 472 473 474 475 476

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

BCl

SAM

in- te re- ser så blir jag sjuk; Jag går, Per... ad- jö

PER

Jag

Perc 1

triang

Vl1

sul pont

Vl2

ord.

Vla

ord.

Vlc

arco

Cb

cresc p a p

dim p a p

477 478 479 480 481

Cl/BCl

SAM

PER

Perc 1

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

♩. =46

p pp p

♩. =46 mp

Du för- står, Per, en

3 3

ber dej; Stan- na!

Sam stannar upp, Per står också still med sina händer utsträckta.

mp mp mp

♩. =46

ppp ppp (sord) p (sord) p pizz mp pp pizz p ppp

482 483 484

SAM

2

gång ha- de jag en vän, och jag tänk- te att han kan- ske och ba- ra

PER

Perc 1

mp mp

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

485 486 487

Ob/CA

SAM

PER

Perc 1

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

ord.

sfp

han, skul- le kun- na för- stå allt som ro- par in- ne i mej,

mp *f* *p* *sfp* *f* *f* *p* *mf* *f* *p*

488 489 490 491

=79 =96

men en kväll såg jag att han al- drig ha- de va- rit min vän.

sfp *sfp* *f*

pizz arco senza sord

sffz *ff* *p* *mf* *pp* *p* *p* *p* *p*

492 493 494 495

Ob/CA

SAM

mf

Vi lev- de i två värl- dar, han var Gud för mej. Hans namn har

cresc p a p

PER

Vl1

p a p sul pont- - - >

sfp *cresc p a p*

Vl2

tasto

p *cresc p a p*

Vla

mp *cresc p a p*

Vlc

mp

Cb

mp

496 497 498

Ob/CA

SAM

växt som sto- ra ste- nar här i mitt bröst det kom- mer att kvä- va mej,

cresc p a p

PER

Vl1

ord

f

Vl2

f

Vla

f

Vlc

arco

f

Cb

f

499 500 501 502 503 504

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

SAM

PER

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

=80

f

sfp mp

BassCl

BassTrp

BassTrp

ff

jag kan in- te an- das

Jo, två värl- dar

Per kliver kraftfullt fram från skrivbordet och tar ett par steg mot Sam.

pp

arco

505 506 507 508

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

SAM

PER

var och en för sej själv o- li-

Per hukar sig mot Sam, beskriver runda, mjuka former i luften med händerna, griper i luften, och vaggar med kroppen.

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

pizz

sul pont

arco

col legno

col legno arco

509 510 511 512 513

Fl
Ob/CA
Cl/BCl
Trp/BTr
SAM
PER
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

ka, i- so- le- ra- de Se på mej! Se på mej!

Per närmar sig Sam och sliter plötsligt av sig sina mörka glasögon.

514 515 516 517 518 519 520

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

SAM

Sam ryggar tillbaka.

Jag kan in- te,

Ser du på mej?

PER

Perc 1

triang

Perc 2

Campane (synth)

Vl1

Vl2

Vla

arco

Vlc

Cb

pizz

521 522 523 524 525

Cl/BCl

SAM

Perc 1

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

Under det följande försvinner fondens gryningsljus, trädet och bron glider omärkligt in bakom de agerande.

Jag kan in- te, jag vill in- te se di- na dö- da ö- gon

526 527 528 529

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

PER

Se, se på mej; in- ser du hur lyck- lig du är

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

530 531 532 533 534 535

Fl
Ob/CA
Cl/BCl
PER
Vla
Vlc
Cb

f p pp mf mp muta in Cl

Du ser om- kring dej, du ser allt men för mej... är allt

pizz arco

536 537 538 539 540 541 542 543

=120 =150

Fl
Ob/CA
PER
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

cresc p a p

Per återvänder trevande mot sitt skrivbord. Lutar sig mot det då han når fram, och vänder sig åt Sams håll.

mörkt och tomt

pizz

544 545 546 547 548

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

PER

Perc 1

Perc 2

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

Cl

Var- för kan jag in- - te se

Campane

arco pizz arco pizz

549 550 551 552

Fl

Ob/CA

mf ff

Cl/BCl

mf ff

Trp/BTr

mf f p

f p

Per vänder sig mot sina böcker, känner på dem, trevar efter bordets kanter.

PER

dej?

Var- för kan jag in- te se om-kring mej?

Perc 1

Perc 2

mf mp mp sempre

Vl1

arco

f mf ff

Vl2

arco

f mf ff

Vla

arco

f mf ff

Vlc

arco

mf ff

Cb

arco

mf ff

553 554 555 556

Fl

Ob/CA

sfp *cresc p a p*

Cl/BCl

sfp *cresc p a p*

Trp/BTr

Per närmar sig fönstret, där han ånyo ställer sig och tittar ”ut”, i förbifarten lägger han sina glasögon på skrivbordet.

PER

Perc 1

Perc 2

Vl1

mf *cresc p a p*

Vl2

mf *cresc p a p*

Vla

sfp *cresc p a p*

Vlc

sf *sf* *sf* *sf* *sf* sim

Cb

sf *sf* *sf* *sf* *sf* sim

557 558 559 560

=60

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

PER

Perc 1

Perc 2

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

ff f mf mp

6 3

muta in BCl

tacet

561 562 563 564 565 566 567 568

♩=80

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

sfp p sfp

sord

Trp/BTr

p sp

♩=80

PER

mp

I bör- jan när jag för- lo- ra- de min syn

Perc 1

Perc 2

mp

♩=80

Vl1

mf ff

Vl2

mf ff

Vla

sf

Vlc

mf sf f pizz mf

Cb

mf sf f pizz mf

569 570 571 572 573 574

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

PER

Perc 1

Perc 2

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

mp sf

mp

sfp

mp

sfp

p

3

3

mf

mis- te jag al- la mi- na käns- lor

Jag såg ing- en- ting Jag

pizz

sfz

pizz

sfz

pizz

sfz

mf

mp

575 576 577 578 579 580

Fl

Ob/CA

p mp

mf

Cl/BCl

3 3

p

mf

Trp/BTr

PER

mp

3

kän- de ing- en- ting Jag kun- de in- te skil- ja på nå- gon- ting

Perc 1

Perc 2

8va

arco

Vl1

ppp p

8va

arco

Vl2

ppp p

arco

Vla

pp mp

Vlc

p mp p

Cb

p p

581 582 583 584 585

Fl

Ob/CA

6

mp

sfp

mf cresc

Cl/BCl

Trp/BTr

PER

3

och jag más- te le- va från bör- jan...

Perc 1

Perc 2

mp

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

586 587 588 589 590

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

PER

Perc 1

Perc 2

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

=86

ff

mf

sfp

open

sord

sfz

Lä- ra al- la for- mer på ett nytt sätt

TomTom

G.C.

f

p

arco

591 592 593 594 595 596 597 598

Fl
muta in picc
muta in picc
mp 3 3 ppp

Ob/CA
3
pp mf sfp mp pp

Cl/BCl
muta in Cl
sfp pp
3
pp mf ppp

muta in Trp

Trp/BTr
sfp pp
muta in Trp

PER

Perc 1
mf mp

Perc 2
Rivets cymbal w timpani sticks
ppp p

Hp
pp 3 3
C-D#-E-F-G-A-H
Ped.

Vl1
3 6 3 3 3 8va
pp f mp ppp pp

Vl2
3 3 3
pp f mp ppp pp

Vla
sul pont
sf pp sfz ppp

Vlc
pizz
arco
mp p sfp ppp pp

Cb
sfp pp sfp ppp

599 600 601 602

=79

Fl

(Picc)

pp p

Picc

pp p

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

=79

sotto voce/falsetto dolce

PER

3 3

Och jag såg mej o- van- på ett mjukt a- la- dob- lik- nan- de ma- te- ri- al

Perc 1

Perc 2

Gong

mp

=79

Hp

A-Ab

3

sempre pp

sempre pp

=79

poco a p sul tasto - - - >

Vl1

pp

poco a p sul pont - - - >

poco a p sul tasto - - - >

Vl2

pp

Vla

pp

Vlc

pp

Cb

pp

603 604 605 606

Fl
Ob/CA
Cl/BCl
Trp/BTr
PER
Perc 1
Perc 2
Hp
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

sotto voce
När som helst
Triang
gliss
E-Eb
H-Bb
D#-D
sul pont
poco a p sul pont - - - >
poco a p sul tasto - - - >

607 608 609 610

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

String - - - >

mp p mp pp sf mp sfp mf mp sf mp sfp mf

3

PER

String - - - >

mf

kun- de det sprick- a När som helst kun- de jag fal- la i- ge-

Perc 1

Perc 2

mf

Rivets cymbal w timpani sticks

pp

Hp

String - - - >

p mf F-F#

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

String - - - >

8va

arco ord

col legno

sf ppp p f mf pp

611 612 613

String - - - >

=108

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

String - - - >

=108

PER

nom

Perc 1

G.C.

Perc 2

String - - - >

=108

Hp

l.v.

String - - - >

=108

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

614 615 616 617 618

Fl
Ob/CA
Cl/BCl
Trp/BTr
PER
Perc 1
Perc 2
Hp
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

3 TomTom
Gong

619 620 621 622 623

Fl
Ob/CA
Cl/BCl
Trp/BTr
PER
Perc 1
Perc 2
Hp
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

♩=90

Per sätter sig igen.

Triang

sord

Mat- e- ri- a- let

Ab-A

8va

624 625 626 627

Fl
muta in Fl gr
muta in Fl gr
Ob/CA
Cl/BCl
Trp/BTr
PER
Perc 1
Perc 2
Hp
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

mf
sfp
mp mf p
mp f
3
bör- ja- de sak- ta bli hår- da- re och hår- da- re
tacet
mp
F#-F
8va
mp fp
fp
mp fp
fp
mp fp
fp

628 629 630 631 632 633

Fl
Ob/CA
Cl/BCl
Trp/BTr
PER
Perc 1
Perc 2
Hp
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

Fl gr
pp
p
Fl gr
ppp
pp
fp
f
mf 3
och jag
säk- ra- re
mp
Käns- lor- na
3 TomTom w timpani sticks
3
mp
pp
campane
mf
mp
p
mf 3
G-Gb
Ped.
mp
ppp
cresc p a p
ppp
cresc p a p
sul pont
ppp
ppp
mf
mf
pizz
mf
pp
cresc p a p

634

635

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

pp

cresc p a p

Trp/BTr

PER

cresc p a p

som jag tap- pa- de bort

Perc 1

cresc p a p

Perc 2

Hp

Vl1

Vl2

Vla

cresc p a p

Vlc

cresc p a p

Cb

636 637 638

Fl
Ob/CA
Cl/BCl
Trp/BTr
PER
Perc 1
Perc 2
Hp
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

tr
sfp sfz sfz
mp sfz sfz
mf 6 6 ff fp
3 3
6 5 5 5
mp mf ff fp
3 3
open
sfz sfz f
open
sfz sfz sfp sfp f
f 3
kom till- ba- ka kraf- ti- ga- re, tå-
cresc p a p
cresc p a p
cresc p a p
cresc p a p
arco
sfz sfz f fp f
f

639 640 641

Rallentando

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

Rallentando

PER

li- ga- re!

Perc 1

G.C.

Perc 2

Rivets cymbal

Campane

Hp

Rallentando

Rallentando

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

ppp

642 643 644 645 646 647

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

PER

Perc 1

Perc 2

Hp

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

♩=70

3

mf pp

pp

muta in picc

muta in picc

pp pp mp pp

falsetto dolce

Långt bor- ta vid ho- ri- son- ten

Den orangeartade dagern återkommer och avtecknar bron och trädet.

Triang

p

mf

mp

8va

pp

6

ppp

mp

648 649 650 651 652 653

Fl
Picc
pp
Picc
pp
p
mf
Ob/CA
Cl/BCl
Trp/BTr
PER
Pers blick stirrar i fjärran, rakt fram.
kän- de jag da- gen
Perc 1
Perc 2
p
Hp
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb
8va
pp mp p ppp
sul pont

654 655 656 657 658

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

PER

Perc 1

Perc 2

Hp

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

8va

pp ppp pp fp

sotto voce

som en ljus lin- je gå ut från mi- na dö- da ö- gon

p

pp

6

659 660 661 662 663

Fl
Ob/CA
Cl/BCl
Trp/BTr
PER
Perc 1
Perc 2
Hp
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

falsetto dolce

Långt bor- ta...

Pers huvud böjs sakta ned mot skrivbordet, han lutar pannan i händerna.

ord
sul pont
S.R.
pizz

664 665 666 667 668 669 670 671

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

Maria glider ut på brons mitt, hastigt belyses hennes gestalt av en spotdusch, mjukt upp- och nedtonad
Fond-dagern och Marias spot försvinner, trädet och bron döljs i dunklet.

Per lyfter plötsligt "förklarat" huvudet och reser sig långsamt, fortfarande med blicken fäst i fjärran.

PER

Så kom du, min

Perc 1

Perc 2

campane

Hp

8va

Vl1

sul pont

Vl2

Vla

Vlc

Cb

672 673 674 675 676 677

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

PER

sotto voce

förs- ta lju- sa dag Ma- ri- a, Ma- ri- a

Per slänger sig ned på stolen och trycker på sig glasögonen.
Maria döljs i dunklet bakom trädstammen. Sam börjar försiktigt närma sig Per.

Perc 1

Perc 2

Hp

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

ord

attacca
18 min

Scene 5

678 679 680 681 682 683

Clarinet/BassClarinet

SAM

Per, jag måste säga dej någonting viktigt: Jag får lov att

Percussion 1

Triang

Harp

Cb-D-Eb-F-Gb-Ab-Bb

684 685 686 687 688 689 690 691

Fl

Fl2 Alto

Ob/CA

Cor Anglais

Cl/BCl

SAM

resa, de väntar säkert på mej!

PER

Hp

Cb-C

Bb-H

H-Bb, C-Cb

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

692 693 694 695 696

Cl/BCl

PER

Per svarar tonlöst, håglöst.

De har nog för- lo- rat hop- pet att du nå- gon- sin ska kom- ma

Hp

C-D-Eb-F-Gb-Ab-Bb

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

pizz

697 698 699 700 701 702

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

cresc p a p

PER

till- ba- ka Men, om du far, om du går;

Hp

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

arco

cresc p a p

703 704 705 706 707

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

PER

Perc 1

Hp

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

=80

mp

p

3

Horisontdagern tonas upp.

Vad hän- der då med- min dag? vad hän- der

G.C.

Ab-A, Gb-G# Eb-E F-F# A-A#, Bb-H

pizz

arco

mf

pp

8va

sul pont

ppp

mp

p

708 709 710 711 712 713

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Muta in Picc

Muta in Fl gr

Muta in Ob

3

3

pp

mf

Marias gestalt blir synlig på brons krön, till en början svagt belyst av en ordinär spot,
som tonas upp starkare ju närmare brons ände Maria kommer.

PER

sotto voce

3 3

med den lju- sa trå- den vid ho- ri- son- ten?

Perc 1

Triang

mp *p*

Hp

pp

p

Ped. Ped.

C-D-Eb-F-G#-A#-H

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

8va

8va

3

mp

morendo p a p

mp

morendo p a p

arco

3

ppp *mp*

morendo p a p

ord

pp

mp

arco

ppp *mp*

pizz

p

714 715 716 717 718 719

Scene 6

♩=80

MARIA

Ing- en kän- ner mej, ing- en kän- ner dej, du sto- re ryt- ta- re

Vat- ten,

Du ryt- ta- - re

Kallt vat- ten ryt- ta- re

Kallt sto- re ryt- ta- re

Kallt du sto- re ryt- ta- re

Ch

På avstånd, bortom brons bakre fäste, hörs körens stämmor.

♩=80

Perc 1

Triang

720 721 722 723 724 725

Fl

Picc

Fl.gr.

Ob/CA

Maria rör sig ytterst långsamt över bron, med livlös stirrande blick.

MARIA

Du sto- re ryt- ta. re,

Ch

Perc 1

3 TomTom

G.C.

Tambourine

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

pizz

arco

8va

726 727 728 729

Fl

Ob/CA

Stringendo - - - >

sf *sf*

Körens stämmor närmar sig långsamt i dunklet.

MARIA

Ch

Stringendo - - - >

mf av orm- sår var du röd

mf av orm- sår var du vit och röd *mf* pen- deln är

mp Mmm- - orm- sår var du röd

mp Mmm- - var du röd

mp Mmm- - orm- sår röd

fp

Perc 1

tr tr

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

Stringendo - - - >

sfp *sfp* *sfp* *fp* *mf*

p *mf* *mf* *sfz* arco *pp*

730 731 732 733 734 735

Fl
Ob/CA
Cl/BCl
MARIA
Ch
Perc 1
Perc 2
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

=93 =80

(Picc)

dolce

Fly... fly...

tra- sig

pen- deln är tra- sig

Pen- deln är tra- sig

Pen- deln är tra- sig, tra- sig

Wood Block

Campane

pizz

736 737 738 739 740 741

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

MARIA

Ing- en kän- ner mej, ing- en kän- ner dej, du sto- re ryt- ta- re

Ch

fly högt

fly högt

fly högt

fly högt

Perc 1

Perc 2

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

arco

pizz

Cb

arco

pizz

742 743 744 745 746

Fl

Ob/CA

MARIA

Sten ö- ver sten kros- sat un- der en sten lig- ger det för- flut- na Och på sten är

Ch

Sand och vat- ten, vat- - ten, sand och vat- ten, aaah!

Sand och vat- ten, vat- - ten, sand och vat- ten, aaah!

Sand och vat- ten, sand och vat- ten, aaah!

Sand och vat- ten, sand och vat- ten, aaah!

Perc 1

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

747 748 749 750

Fl

Ob/CA

MARIA

Ch

Perc 1

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

mf cresc p a p

mf cresc p a p

mf

in- skri- vet allt som är glömt!

sfp f

Sten...

mf har du ett

mf Hög- re hög- re

mf Hög- re hög- re

mf Vi byg- ger hög- re slott hög- re

mf Vi byg- ger hög- re slott hög- re

Körens stämmor har nu nått brons bortre ände och de börjar ytterst långsamt vandra över bron,
efter Maria som nu nästan är nere vid Sam.

mf sfp cresc p a p

mf sfp cresc p a p

mp sfp cresc p a p

arco p cresc p a p

751 752 753 754 755

Fl

Ob/CA

cresc p a p

ff

cresc p a p

MARIA

namn - Aaa - -

Ch

hög- re Him- len är långt, långt upp!

hög- re him- len långt, långt upp! långt upp!

Allmänljuset ökar men spotbelysningen på brons krön ligger kvar.

Perc 1

18" Crash cymbal

Wood Block

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

(pizz)

arco

mp

756 757 758 759 760 761 762

♩. =60

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

MARIA

Ch

Perc 1

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

fff mp ppp p sffz pizz sfz arco pp ff

Aaa -

G.C.

Ride Cymbal w drumstick

cresc p a p

763 764 765 766 767 768 769

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

MARIA

Ch

Perc 1

Hp

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

Aaa -

C#-D-E-F#-G-A-Bb

pizz

arco

770 771 772 773 774 775 776 777

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

MARIA

Ch

Perc 1

Hp

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

p cresc mf mp f

cresc

mf mp

3

mp

3

mp f

mp

mp f

mp

mp

cresc f

p mp mf

Aaa -

cresc f

3 mf

Aaa -

cresc f

mf

Aaa -

cresc f

sf mp

arco

pp f fp ff

arco

pp f fp ff

sfz

sfz

sfz

f ff

3

sfz

3

mp f

mp ff

3

sfz

p

sfz p

f

mp ff

778 779 780 781 782 783 784

♩=90

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

MARIA

Ch

Aaa -

♩=90

Perc 1

Perc 2

G.C.

Campane

Hp

♩=90

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

arco

sul pont

cresc p a p

785 786 787 788

Fl
Ob/CA
Cl/BCl
MARIA
Ch
Perc 1
Perc 2
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

sfp ff mf f sfz dim p a p pizz
Aaa - Aooo -
8va 3 6

789 790 791 792 793

♩=92

Fl

muta in Fl Alto

Alto

p *sfp* *mf*

Ob/CA

Cl/BCl

mp *p*

Då Maria nått brons främre fäste, vänder hon sig mot Per som fortfarande har blicken fäst i fjärran.
Maria stannar med högerhanden vilande mot broräcket.

Koren har nu natt brons krön och trader in i spotbelysningens svaga sken.

MARIA

mp 3

Ing- en kän- ner mej...

Ch

mp *p*

p

Aaa -

- mmm

Aaa -

mp

Du sto- re ryt- ta- re

mp

Du sto- re ryt- ta- re

mf

Jag har sett hur

♩=92

Perc 1

Perc 2

Campane

mp

♩=92

Vl1

3

pp

tr

pp *mf* *p*

Vl2

3

pp

pp

mf

Vla

pizz

pp

arco

mf

mf

Vlc

pizz

pp

arco

mf

Cb

pp

(pizz)

mp

794 795 796 797

Fl

Ob/CA

sfz

Cl/BCl

Trp/BTr

sord

p

sord

p

MARIA

Ch

ryt- tar- na från ha- vet bränd- da av törst gal- op- pe- ran- de i

Perc 1

Perc 2

Vl1

fp

Vl2

3

Vla

Vlc

Cb

798 799 800 801

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

Picc

3 3

p fp

sfz fp mp

tr

sf mf mf

p

p

MARIA

Ch

Rallentando - - -

mp

3 3

Ing- en kän- ner mej, ing- en kän- ner dej du sto- re ryt- ta- re

p

Aaa -

p

Aaa -

må- nens skug- ga läng- tar bröd

Perc 1

Perc 2

Rallentando - - -

3 TomTom

p mp p mp

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

Rallentando - - -

pizz

fp p

pizz

p

802 803 804 805

♩=76

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

MARIA

Ch

Perc 1

Perc 2

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

Sten ö- ver sten, mi- na -

si- na barn

si- na barn

Jag har sett hur ryt- tar- na från ha- vet ä- ter upp si- na barn

Jag har sett hur ryt- tar- na från ha - - vet ä- ter upp si- na barn

arco

(pizz)

arco

arco

806 807 808 809 810 811 812

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

MARIA

Ch

Perc 1

Perc 2

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

ff *pp* *sfp* *ff* *p* *mp* *mf* *ppp* *f*

muta in C.A.

muta in BassTrp

Triang

Gong

små för att sval. ka törst Mmm

små för att sval- ka sin törst Mmm

små för att sval- ka sin törst - mmm Jag har sett hur vatt- net kom-

pizz

813 814 815 816 817 818 819 820

Fl

Alto

pp mp p

Ob/CA

muta in BassCl

Cl/BCl

p

Trp/BTr

p

MARIA

Mmm

Ch

mer och ryt- tar- na från ha- vet drunk- nar u- tan- att kun- na sval -ka sin törst

Perc 1

TomTom

mp ppp

Perc 2

Vl1

Vl2

Vla

p

arco

Vlc

pp

pizz

p

Cb

821 822 823 824 825 826 827

Fl
Ob/CA
Cl/BCl
Trp/BTr
MARIA
Ch
Perc 1
Perc 2
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

Alto
Rallentando - - -
(Picc)
C.A.
Trp sord
BassTrp (open)

Per gömmer ansiktet i händerna.
Kören rör sig succesivt över bron och närmar sig Maria.

Rallentando - - - >

Jag är ock- så en ha- vets ryt- ta- re

Aaa -

G.C.
Campane

Rallentando - - - >

arco

828 829 830 831 832 833 834 835

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

sfp sf mf

Trp/BTr

♩=48 ♪=152

MARIA

Ch

p

Ha- vets ryt- ta- re

p

ryt- ta- re

Marias följeslagare stannar upp någon meter ifrån henne.

♩=48 ♪=152

Perc 1

triang

mp

3 TomTom col legno

mf f

triang

sfz

Perc 2

♩=48 ♪=152

Vl1

sul pont

3

mf

mp sfz

Vl2

sfz sfz sfz sfz

Vla

col legno

f 3 3 sfz

Vlc

3

mf

mf

Cb

pizz

mp

f

sfz

mf

836 837 838 839 840 841 842

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

p

sfp

Trp/BTr

Maria börjar överdrivet teatralt gestikulera med sina ord.

Parlando/Sprechgesang

MARIA

Jag har sett hur ryt- tar- na från ha- vet

Ch

Triang

Perc 1

p mp

Whip

Perc 2

sfz

Rivets cymbal w timpani sticks

pp

Vl1

sf mf ff mp mp pizz

Vl2

arco

sfz sfz mp f pizz

Vla

pizz

mp mp

col legno sul pont col legno

Vlc

mf sfz mp mp

arco pizz

Cb

f sfz mf f mp mf

843 844 845 846 847 848 849

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

(picc)

mp

MARIA

Ch

bränd- da av törst ga- lop- pe- ran- de i må- nens

Perc 1

Perc 2

Crash/Ride cymbal

mf

Triang

p

mf

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

arco sul pont

tr

p

Btkpizz

sfz

mf

f

ord

ppp

pizz

arco

col legno

(c.l.)

3

mp

850 851 852 853 854 855 856 857

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

MARIA

Ch

Perc 1

Perc 2

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

♪=110

♪=152

mp

(C.A.)

sfp

sf

sord

dolce

skug- ga

läng- tar bröd

3 TomTom col legno

mf

f

Campane

p

pp

arco

sfz

sul pont

pizz

858 859 860 861 862 863 864

Fl
Ob/CA
Cl/BCl
Trp/BTr
MARIA
Ch
Perc 1
Perc 2
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

mf mp mf 3 muta in Ob
mf p mp
mf p sfp mp
mp
mf
Jag har sett hur ryt- tar- na från
Triang sfz
triang p mp 3 TomTom w timpani sticks mp
Whip sfz sfz
sfz sf mf ff tasto ord mp mp
sfz sfz sfz arco mp f
pizz f arco col legno mp3 pizz mp
arco sul pont mf mf 3 pizz sfz sul pont mp 3 col legno mp
arco f sfz mf f pizz mp

865 866 867 868 869 870 871 872

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

MARIA

Ch

Perc 1

Perc 2

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

=60 =76

morendo

fp

mf

Ob

whisper

ha- vet bränd- da av törst ä- ter upp si- na

Crash/Ride cymbal

Rivets cymbal w timpani sticks

Campane

mp

pizz

arco sul pont

tr

p f

arco

3

(pizz)

sfp

ff

873 874 875 876 877 878

=60

Fl
Ob/CA
Cl/BCl
Trp/BTr

Trp con sord
Bass Trp
muta in Fl gr
dim

=60

MARIA
Ch

barn
Aaa -
u- tan att kun- na sval- ka
Ooo -

=60

Perc 1
Perc 2

Crash/Ride cymbal
Gong

=60

Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

arco

879 880 881 882 883 884 885 886 887

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

Maria lämnar bron och närmar sig Per. Sam avvaktande.

MARIA

dolce

sin törst

Jag är ock-

Ch

Mmm -

ock-

Perc 1

Perc 2

tacet

Campane

Hp

C#-D#-E-F#-G#-A-H#

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

888 889 890 891 892

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

MARIA

Ch

Perc 1

Perc 2

Hp

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

=50

pp p 3 6 muta in Cl mp Wood block pizz

så en ha- vets ryt- ta- re

Ha- vets ryt- ta- re

E-E# A-A#

attacca

893 894 895 896 897 898

Scene 7

♩=90

PER

Maria närmar sig Per, som långsamt lyfter huvudet.
Han fångar in Marias rörelser med ögonen, lyssnar sig till hennes långsamma steg.
Han reser sig och vänder långsamt huvudet mot Maria,sträcker ur handen mot Maria, som frånvarande stannar upp.

mf — Jag äl- skar, Ma- ri- a

♩=90

Vl1 Vl2 Vla Vlc Cb

8va

pizz — arco — sul pont — pizz — arco — pizz

899 900 901 902 903

Fl

(Picc)

MARIA

Kören följer med ögonen skeendet från bron.

Käns- ner in- te dej — Ha- vets skum har

Ch

Aaa -

8va — loco — pizz — (pizz)

904 905 906 907 908

Maria vänder sig hastigt mot kören.

MARIA

kom- mit på kyr- ko- går- dar- na

Var är nat- tens kri- stal- ler?

Var är nat- tens kri-

Ch

Ooo -

Ooo -

De för- svann - nnn

De för- svann - nnn

Vl1

f

Vl2

pp *mf*

arco

sf

Vla

pp *mf*

arco

sf

Vlc

mp *f*

p

Cb

mp *p* *p*

909 910 911 912

Stringendo

MARIA

stal- ler? Det frå- ga- de jag nyss

Ch

De för- svann

De för- svann

De för- svannn

De för- svannn

med de an- dra

med de an- dra

Stringendo

Vl1

arco

mf *f*

Vl2

mf *f*

Vla

pizz

p

Vlc

p

arco

mp

Cb

p

arco

mp

913 914 915 916 917

Scene 8

♩=120

Fl
Ob/CA
Cl/BCl

ff ff ff

p

mp

p

Maria börjar nu röra sig mot Sam, något mer beslutsamt. Sam blir osäker. Maria griper hans hand.

SAM

f mf

Nej! Jag måste resa bort!

♩=120

Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

f f mf

arco

pizz arco

sfz f

pizz

mp

mf

918 919 920 921

Fl
Ob/CA
Cl/BCl

mp f

mp

sfp

p

p mf

f

pp

Sam lösgör sin hand.

SAM

måste måste resa bort!

Vl1
Vl2
Vlc
Cb

p f

arco

mf

arco

mf

922 923 924

♩=90

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

PER

Kan du in- te vän- ta tills gry- ning- en?

Per stelnar till vid Sams utbrott, och gör en ansats att röra sig åt de andras håll, men tvekar. Fond-dagern ökar i styrka och lyser upp större delen av fondens högra sida. Delen bakom brons vänstra bortre fäste fortfarande höljd i dunkel.

Perc 1

Vl1

Vl2

Vlc

Cb

925 926 927

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

SAM

Det är ljust för läng- e se- dan och so- len är hö --

(vänder sig mot horisonten)

Perc 1

Triang

Vl1

Vl2

Vlc

Cb

928 929 930

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

muta in Picc

MARIA

SAM

Maria rör sig plötsligt väldigt närvarande och aggressivt,

Jag vill in- te! Jag

- ögt up- pe

Perc 1

Perc 2

Whip

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

arco

Cb

arco

931 932

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

MARIA

vill in- te sit- ta här och klip- pa nag- lar- na och vän- ta på en an- dra

vänder sig kraftfullt mot Per, och riktar sig direkt till denne.

SAM

Perc 1

Perc 2

Vl1

arco

Vl2

arco

Vla

Vlc

Cb

933 934 935 936

Fl
Ob/CA
Cl/BCl
MARIA
SAM
PER
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

Picc

Maria rör sig mot bron och knycker föraktfullt på huvudet mot Per.

Kris- ti fö- del- se Jag går nu!

Ska ni

Per lyfter bedjande sina händer mot Maria och Sam.

937 938 939 940 941

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

Open

Trp

Open

PER

läm- na mej all- de- les en- sam? Stan- na! Stan- na, för Guds skull!

Ch

Aaa -

Aaa -

Aaa -

Aaa -

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

pizz

arco

942 943 944 945 946 947 948 949

Fl

muta in Fl. gr.

ff 5

muta in Alto Fl

ff 5

Ob/CA

ff 5 *fp*

3

mf

ppp

Cl/BCl

ff 5

Trp/BTr

ff

ff

PER

mp

Sjung, Ma- ri- a Sjung min

Ch

sf *p* *mf* 3 *dim p a p* *pp*

Aaa - Ooo - Aaa - Mmm -

Aaa - Ooo - Aaa - Mmm -

Aaa - Odo - Aaa - Mmm -

Aaa - Ooo - Aaa - Mmm -

Perc 1

triang

mf

mp

Perc 2

Gong

sfz *p*

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

pizz

p

950 951 952 953 954 955 956

Cl/BCl

p sfp mp

Maria hejdar sig, vänder sig mot Per och återtar sin pose med högra handen mot broräcket. *Per och Sam fixerar Maria*

SAM

Sjung för en lyck- lig re- sa

PER

p

sång Ma- ri- a

Ch

p

Mmm - - mmm - - ma - ri- a

p

Sjung, Ma- ri- a Mmm -

p

Sjung, Ma- ri- a, Mmm -

p

Sjung, Ma- ri- a, Mmm -

Perc 1

Perc 2

mp

Vlc

p III mp pp

Cb

arco p

957 958 959 960 961 962 963

Fl

♩=84 Fl.gr.

mp mf p

Alto

p

Kören glider ned runt Maria och börjar långsamt föra henne tillbaka över bron.

MARIA

♩=84 mp

En vit svan på ett moln drömmer vack- ra dröm- mar En stark

Ch

♩=84

Vlc

p ppp

Cb

p ppp

964 965 966 967 968

Fl

MARIA

ryt- ta- re på en svart häst har kal- la blick- ar Om

969 970 971 972 973 974

Fl

Cl/BCl

MARIA

du ba- ra viss- te hur jag läng- tar ef- ter da- gen en vac- ker ros att se på

975 976 977 978

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

Allt ljus börjar sakta tona bort allteftersom kören och Maria avlägsnar sig.

MARIA

en röd ros Tänd en

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

979 980 981

Fl
Ob/CA
Cl/BCl
Trp/BTr
MARIA
Ch
Perc 1
Perc 2
Hp
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

Maria har nått brons krön och sträcker upp armarna.

stor fack- la för han kom- mer här!

Aaa -

=84

Marsch Drum

Campane

arco

982 983 984 985 986

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

MARIA

Ch

Perc 1

Perc 2

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

=69

3

p

muta in Bass Cl

På sin svar- ta häs -

På sin svar- ta häs -

G.C.

f

Gong

sfz

mf

fff

pizz

arco

mf

987 988 989 990 991 992

Fl

mp

muta in Picc

pp

p

Ob/CA

3

mf

p

Cl/BCl

p

pp

Kören för in Maria bakom trädet, ljuset tonas långsamt ned.

Ch

3 3

p

Tänd en stor fack- la - - aaa

p

Tänd en stor fack- la - - aaa

Dröm el- ler san- ning

p

Dröm el- ler san- ning, han kän- ner dej

tnnn - - nnn

tnnn - - nnn

Perc 1

Perc 2

tacet

Triang

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

pizz

pp p pp

pizz

pp p pp

pizz

pp p pp

p pp

p

p pp

993 994 995 996 997

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

pp

Ch

pp ing- en kän- ner dej

pp ing- en kän- ner dej

pp ing- en kän- ner dej

pp ing- en kän- ner dej

pp in- te

pp kän- ner dej kän- ner dej

pp Ing- en kän- ner dej, kän- ner dej kän- ner dej,

Perc 1

Perc 2

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Cb

998 999 1000 1001

Fl
Ob/CA
Cl/BCl
Ch
Perc 1
Perc 2
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Cb

Picc
pp
mf
mp
mf
mf

Kören försvinner och scenen mörklägges.

- ng -
- ng -
- ng -
3
ing- en kän- ner dej

G.C.
pp
tacet

Gong
p

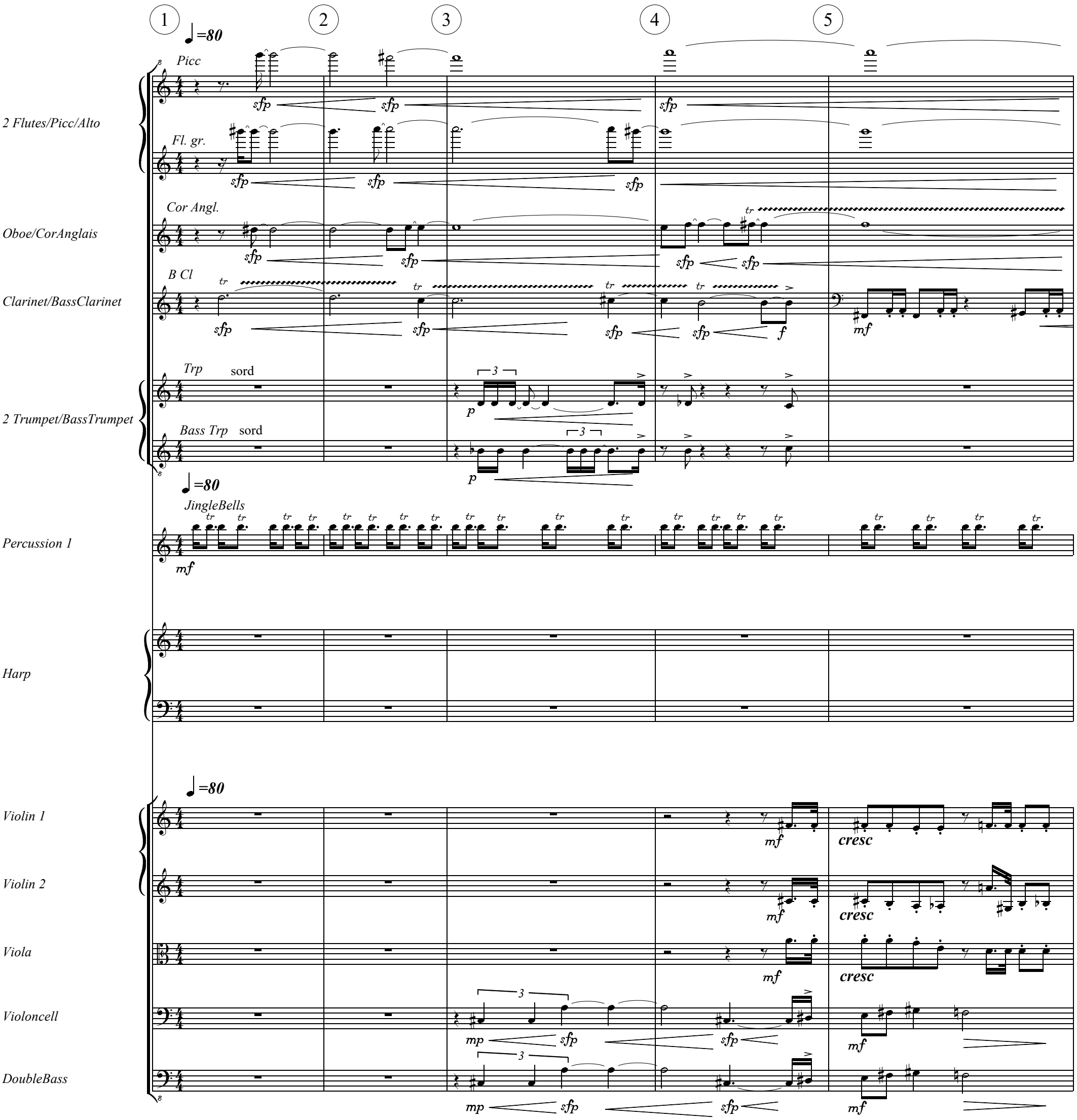
arco
mp
arco
mp
arco
pp
p
mf
pp
pp

12 min
Act 1 48 min

Inleds med en andra pantomim som dansas framför kulisserna.

Vid pantomimens början Per på plats på pallen bakom skrivbordet, Sam på golvet till vänster om detsamma.
De sitter kvar orörliga under hela pantomimen, som dansas med ett från ovan nedstrilande ljus som enda belysning.

Dansarna skildrar samma skeende som första gången, men nu stelt, mekaniskt, som dockor, och utan större känsloengagemang.

ACT 2 - Scene 9 - Pantomime 2

6 7 8 9 10 11

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

Perc 1

Hp

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Db

Guiro

Wood Block

col legn

arco

pizz

sul tasto

col legno

12 13 14 15 16 17

Fl

Cl/BCl

Trp/BTr

Perc 1

Hp

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Db

Triang

Wood Block

col legno

arco

pizz

18 19 20 21 22 23 24 25

Fl

Cl/BCl

Trp/BTr

Perc 1

Hp

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Db

♩=69 ♪=160

Triang

Wood Block

pizz

col legn

arco

sul tasto

col legno

26 27 28 29 30 31 32

Fl

Cl/BCl

Trp/BTr

Perc 1

Hp

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Db

muta in Clar

Triang

Wood Block

col legno

arco

pizza

sfz

mf

mp

sf

ff

p

Scene 10

33 34 35 36 37 38 39 40

♩=70 ♩=60

Muta in Fl.gr

Rall - - - >

Fl

SAM

PER

Hp

mp mp 3

Rall - - - > ♩=60

mp

Jag hop- pas det

mf

Du far?

Då dansen slutat mörklägges scenen, därefter tänds sakta en bred spot upp mot skrivbordet där Per sitter ihopsjunken, med Sam vid sin sida på golvet. Samtidigt tonas den blåaktiga fonden upp bakom "cellen".

♩=70 Rall - - - > ♩=60

mp

C-Db-Eb-F#-G-Ab-Bb

Ab-A

41 42 43 44 45 46 47

SAM

PER

Hp

Har du pack- at ner tand- bors- ten?

3

Ja, för läng- e se- dan

sfz f p

48 49 50 51 52 53 54

♩=50

3

"Säg mej..." vad då?

Sam reser sig och går fram till fönstret, där han ställer sig och tittar ut.

Säg mej...

Vil- ken tid på dyg- net är

♩=50

p

A-Ab G-Gb F#-F

55 56 57 58 59 60 61 62

♩=80

So- len går snart ned

det?

Per stirrar hopplöst framför sig.

♩=80

Gb-G Eb-E F-F#

mf

63 64 65 66 67 68

SAM

PER

Hp

♩=50

mp

So- len...

den gu- la bol- len Är so- len fort- fa- ran- de en gul boll?

mf

3

F#-F

69 70 71 72 73 74

Sam gör ingen min av att svara. Per blir irriterad.

mf

Jag frå- ga- de om so- len fort- fa- ran- de är en gul boll!?

f

mp

Ja, som all- tid

♩=40

G-Gb

C-Cb

75 76 77 78 79

Pers irritation lägger sig något.

mf

Det vill sä- ga, att allt är som förr, ing- en- ting är för- änd- rat

Ab-A

A-Ab

80 81 82 83 84

♩=80

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Fl.gr

C.A.

Sam orörlig vid fönstret.

SAM

PER

♩=80

Hp

E-Eb

Ab-A

A-Ab

Vla

Vlc

Db

arco con sord

arco con sord

pizz

85 86 87

♩=80

Fl

pp

mp

Ob/CA

Cl/BCl

6

mp

pp

SAM

PER

♩=80

mp

Ja och nej...

Ja, el- ler

Hp

♩=80

6

mp

f

mp

Cb-C

Vl1

arco con sord

3

♩=80

6

tr

p

mf

p

f

Vl2

arco con sord

p

mf

p

f

Vla

p

mf

p

f

Vlc

3

p

mf

p

f

arco

Db

mp

mf

p

f

88 89 90 91 92 93

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

mf f sfp ff muta in BassCl

=80

SAM

PER

Bå- da de- lar- na men...

nej!? "Men" va-

Hp

sfz sfz p

=80

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Db

p p p pizz

94 95 96 97 98 99 100 101 102

♩=60

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

pp

C.A.

p

BassCl

pp

♩=60

SAM

PER

mp

Ah... ing- en- ting

p

mf

Ja

Sam...

då!?

Per lyfter huvudet, ser något mer hoppfull ut och gör en ansats att vända sig mot Sam.

♩=60

Hp

p

p

Db-D#, Bb-H

♩=60

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Db

8va

ppp

pp

8va

ppp

pp

8va

ppp

pp

ppp

pp

(pizz)

pp

p

103 104 105 106 107 108 109

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

SAM

PER

Hp

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Db

p p mp

mp

3

p p mp

dolce

3

mp

Ja, det

Brin- ner lju- set fort- fa- ran- de där ne- re bland ste- nar- na?

mp

Gb-G#, Eb-E

8va 8va

morendo - - - > niente

morendo - - - > niente

morendo - - - > niente

arco pizz

p mp

110 111 112 113 114 115 116

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

p

6

3

Muta in Fl Alto

SAM

PER

gör det

mp

Som var- je skym- ning...

Hp

pp

mf

D#-D

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Db

117 118 119 120 121 122

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

♩=70

mf mf p

Sam lugn och stilla vid fönstret.

SAM

PER

♩=70

mf mp

De grå- ter

Men jag ser ing- en- ting! De grå- ter in- te i kväll Men

Per borjar bli mer och mer affekterad.

Hp

♩=70

sf mf f

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Db

♩=70

sf mf

(pizz)

mf f

123 124 125 ♩=80 126 127 ♩=70

Fl

Ob/CA

muta in Ob

Cl/BCl

f

SAM

PER

♩=80 ♩=70

jag hör ing- - en- ting!

Per lyssnar, lyckas dämpa sin oro något.

Hp

♩=80 ♩=70

f *p*

C-Db-Eb-F#-G-Ab-Bb

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Db

♩=80 ♩=70

col legno

f

sfz

128 129 130 131 132 133

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

SAM

PER

Hp

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Db

Ob

p mp mp pp mf

3 3 3

arco con sord

Eb-E

134 135 136 137 138 139 140

♩=60

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

mp f p mf f p Muta in C.A. p

♩=60

SAM

PER

mf

Jag kom- mer i- håg när det hän- de Jag

♩=60

Hp

♩=60

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Db

mp f p fp mf sf p

meno

arco con sord

arco

sf sfp sfffz p

141 142 143 144 145

SAM

PER

kom- mer i- håg

Jag hör- de ba- ra ett skrik, ett skott och se- dan gråt var- je kväll...

8va

sfffz

Hp

senza sord

Vl1

pp

senza sord

Vl2

pp

Vla

sfz p

senza sord

sfffz p

Vlc

sfz

Db

sfz

Sam vänder sig mekaniskt om och stirrar på Per

146 147 148 149 150

♩=90

SAM

PER

var- - kväll...

sfp

åhh - - var- - je kväll

Jag tyc- ker in- te om gråt och jag

f mf

♩=90

Vl1

mf

pp mp

mf

senza sord

sfp

mp f

Vla

pizz

sfz f

arco

f

Vlc

arco

sfp sf mp

pizz

f

arco

f

Db

pizz

f

f

151 152 153 154 155 156 157

SAM
PER

måste fara snart

Vänta! Snälla...

Per snurrar runt på pallen och vänder sig mot Sam.

sotto voce

Du får inte lämna mej ensam... min Sam...

Per reser sig mycket upprört från pallen och sträcker snyftande armarna mot Sam.

Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Db

pizz
arco sul La sul pont
arco sul pont
p a p arco ord - - - >
(sul La)

158

♩=80

Scene 11

Sam börjar tankfull vanka av och an i cellen, Per följer lyssnande hans steg.

SAM

Någ- on- ting drar mej att fa- ra Jag sit- ter här, men jag kän- ner att allt det här in- te till- hör mej Jag vill hit- ta min värld,

Vl1

♩=80

Under Sams solo tonas en mörkt blå fond upp bakom den svarta porten, som sakta glider upp och blottar ett svagt eldsflammande sken i dörröppningen.
Fem helt svartkåpklädda figurer glider genom öppningen, ansiktena täckta av flor. De belyses svagt av en orange bredspot.

Samtidigt tonas den orangeartade gryningen fram bakom trädet.

SAM

den som är min, den som till- hör mej och den som jag - till- hör från be- gyn- - - nel- sen Den måste fin- nas

De fem figurerna, Maria med ledsagerskor, stannar utanför porten, i närheten av det vänstra brofästet, som nu syns i den svaga belysningen.

SAM

någonstans, och den finns säkert, och jag skall hitta den! Det - är miljoner som väntar

De fyra körkvinnorna klär av Maria hennes svarta klädnad, de grupperar sig skylande kring henne och klär på henne samma skinande vita klänning hon haft tidigare, samtidigt som den orangemaskade spoten mer och mer ersatts av en klar. Körkvinnorna behåller sina svarta kåpor på.

SAM

på att jag ska säga dem sanningen, men här... vad kan jag göra här? Jag kvävs - Det stinker

Maria börjar långsamt röra sig upp på bron, och vandrar stilla över den, samtidigt som orangedagern bakom trädet ökar i styrka. Sams solo fortgår under tiden.

SAM

av förruttnade lik! Du sitter här i molnen utan att veta ett enda sant ord! Vet du vad som händer om-

SAM

kring dej? Du hör hur de gråter där nere och du ryser av deras smärtor Men, vem är du -?

177 178 179 180 181 182 183

Ob/CA

SAM

Perc 2

=60

C.A.

sotto voce

falsetto dolce

Du vet in- te själv, att vi här vi är för- lo- ra- de i mol- nen...

Gong

=60

184 185 186 187

Per fnyser åt Sams långa utsaga

Ob/CA

PER

Än- da från bör- jan har - jag tänkt att det skul- le va- ra bäst för dej om du blev präst

188 189 190 191

Ob/CA

Cl/BCl

SAM

=80

=80

BassCl

Nej! Jag tän- ker in- te he- la sön- dra- de själ- lar Jag har å- ter- vänt för att

192 193 194 195 196

Ob/CA

Cl/BCl

SAM

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Db

bör- ja på nytt för att tor- ka upp och glöm- ma det som har va- rit,

arco

arco

slow gliss

197 198 199 200 201

Ob/CA
Cl/BCl
SAM
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Db

Maria har hunnit till brons mitt och möts av en klar spot som får hennes klänning att skina.

pizz
arco

202 203 204 205

=70

Sam ställer sig ånyo vid gallerfönstret och tittar ut. Maria glider vidare över bron.

Du för- står... Jag vill ba- ra sä- ga san- ning- en, och de más- te få ve- ta den

GC

Perc 1

206 **Scene 12** 207 208 209 210

♩=70

Fl — Fl2 AltoFlute — mp — mf

Ob/CA — 3 — sfp — 3 — mf — 3

Cl/BCl

BassTrp — sord — mf

Trp/BTr

BassTrp — sord — mf

♩=70

MARIA — mp

Sov, min ryt- ta- re, smält i

♩=70

Perc 1

Vla

Vlc

Db

211 212 213

Fl — 3

Ob/CA — p — p

Cl/BCl — 3 — pp

MARIA — 3

spekt- - ren på vin- ter- ga- tor

Då Per hör Marias röst, vänder han sig ytterst långsamt om, lyssnande, mot hennes håll. Sam står orörlig kvar vid fönstret, med ryggen mot dem.

Perc 1 — mp

Vl1 — sul pont — 3 — sf — mf — p

Vl2 — sul pont — 3 — sf — mf — p

Vla — p — p

Vlc — fp — p — p

Db — (pizz) — mp

214 215 216 217

Fl
Ob/CA
Cl/BCl
MARIA
Perc 1
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Db

tr p f mp mf mp mf 3 mf ≥ Gråt in- te ef- ter för- Crash cymbal > f sfz tr mf sfz 3 f tr sfz ff sfp sfz > f f ff sfz > arco mp mp pizz ff p sfz > arco pizz ff p sfz > arco tr p mf pizz mp sf sf sfz sfz

218 219 220

String - - - >

Fl
Ob/CA
Cl/BCl
MARIA
Perc 1
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Db

3 p 3 p mf

String - - - >

lo- ra- de läp- par

Rivets cymbal w. timpani sticks tr p mf ppp

String - - - >

pp cresc 3 3 pp cresc pizz p p f pizz p p f arco pizz sf mp

221 222 223 224

♩=90

Fl
Ob/CA
Cl/BCl
Trp/BTr
MARIA
Perc 1
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Db

Fl.gr.
BassTrp - Open
BassTrp - Open
l.v.
Om
col legno
arco

225 226 227 228 229

Fl

muta in Picc

mp pp mp p

Ob/CA

Muta in Ob

mp pp

Cl/BCl

mp pp pp mp p

=70

Trp/BTr

=70

MARIA

flo- den sväm- mar ö- ver en gång till: kas- ta ve- tet kas- ta ve- tet i gytt- jan

6 6

Perc 1

mf mp

=70

Vl1

pizz

mp

Vl2

arco con sord senza sord

p mf

Vla

arco con sord senza sord

p mf

Vlc

pizz arco con sord senza sord pizz

p p mf mp

Db

pizz pizz

p mf mp

230 231 232 233

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

MARIA

Perc 1

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Db

String - - - >

muta in Fl.gr.

f

mp

mf

cresc

pp

mp

pp

p

mf

String - - - >

pp

p

mf

String - - - >

för fåg- lar- na är ut- le- - da

mf

p

String - - - >

8va

arco

pppp

cresc

8va

pppp

cresc

pppp

cresc

mf

mp

p

mf

mp

p

234 235 236

String - - - >

=116

Fl

Fl.gr.

mp mf fff

Ob/CA

fff

Cl/BCl

mf fff

String - - - >

=116

Trp/BTr

Fl.z.

fff

Fl.z.

fff

String - - -

MARIA

=116

Perc 1

pp ppp f sffz

String - - - >

8va

Vl1

fff

8va

Vl2

fff

Vla

fff

Vlc

arco

pp ppp f sffz

Db

arco

pp ppp f sffz

237 238 239 240 241

♩=80

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

muta in Cl.

Picc

Cl.

Trp/BTr

♩=80

Per fräser plötsligt till.

Maria stelnar till och Per sjunker ned på pallen igen.

MARIA

PER

Du kan- ske ser att du är död, Ma- ri- a

Per, vet du att dö- den är svart?

Ch

♩=80

Perc 1

Perc 2

Gong

Hp

C-D-Eb-F#-Gb-A-Bb

♩=80

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Db

242

243

♩=80

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

sfp

sfp

MARIA

♩=80

Per reser sig hastigt igen då han hör körens utrop från andra sidan bron .

PER

ff

Det är in- te

ff

Aah -

Du är

Ch

ff

Aah

är död

ff

Aah -

Du är död - -

ff

Aah -

Du är död

♩=80

Perc 2

ff

Hp

ff

♩=80

Vl1

pizz

arco

pizz

ff

Vl2

pizz

arco

pizz

ff

Vla

pizz

arco

pizz

ff

Vlc

pizz

arco

pizz

ff

Db

sfp

sfp

244 245 246 247

Fl
Ob/CA
Cl/BCl
Trp/BTr
PER
Ch
Perc 1
Perc 2
Hp
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Db

mp sfz sfp 8va ff dim p a p - - - > f p

sant! In- te sant att jag är död! Jag kän- ner hur jag

Aah -

Ride cybal

sffz

arco

248 249 250 251 252 253

♩=70

Fl
Ob/CA
Cl/BCl
Trp/BTr
PER
Ch
Perc 1
Perc 2
Hp
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Db

p mp sfz

muta in Picc

ppp

fal- ler var är värl- den?

Aa - Ad- jö till dennn

Nnn -

Gong

C-Db-Eb-F-Gb-Ab-Bb

pizz

mf

254 255 256 257 258

Fl
Ob/CA
Cl/BCl
Trp/BTr

tr
p
sfz
sfz
sfz
pp
tr
pp
open
ppp
sord
ppp

Per, som under sitt utbrott upprört famlat kring sig, hör Sam närma sig, och söker efter dennes hand.

PER
Ch

f
3 3 3
Det är en då- lig dröm som om- ger mej

Perc 1
Perc 2

GC
p
Gong
pp
p

Hp

p
p

Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Db

8va
arco
mf
f
8va
arco
mf
f
arco
p
mp

259 260 261 262

♪=70

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

muta in Fl.gr.

muta in AltoFl

muta in C.A.

muta in BassCl

Sam håller sig något avvaktande. Maria har stannat vid brofästet.

PER

Ch

Aah

Aah

Perc 1

Perc 2

G.C.

Triang

Block

Gong

Hp

Ab-A

Gb-G, A-Ab

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Db

arco

col legno

pizz

263 264 265 266

accel p a p - - - >

Fl

Fl.gr.

mf

AltoFl

3

mf

Ob/CA

3

mp

Cl/BCl

3 3

mp

Trp/BTr

p mp

p mp

accel p a p - - -

PER

f 3 3

Det är en då- lig dröm som om- ger mej...

Sam!

6 3

Ge mej din hand, Sam!

mp

cresc p a p

Ch

Ooo -

mp

Ooo -

cresc p a p

Aaa -

accel p a p - - -

Perc 1

G.C.

mp

mp

Triang

sfz mp

Perc 2

p

Hp

mp

G-Gb

3

Vl1

accel p a p - - -

sfz

sfz 3

sf

Vl2

sfz

sfz 3

sf

Vla

sfz

sfz

arco

ppp sf

Vlc

mf f

3

arco

ppp sf

Db

mf f

3

arco

ppp sf

267 268 269 270 271

Fl
Ob/CA
Cl/BCl
Trp/BTr

♩=60

pp

Då Per nästan ger upp och snyftande låter händerna sjunka, griper Sam hans hand och leder honom till brofästet,
sätter sig på det nedersta trappsteget, och lägger Pers huvud i sitt knä.

PER
Ch

mp

Ge mej din hand... ge mej din hand!
Så varmt det är...
Aaa - - -
Aaa -
Aaa!
ff

Perc 1
Perc 2

♩=60

Rivets cymbal
ff sfz
Campane
p

Hp

♩=60

Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Db

sul pont - - - >
fff p ppp
S.R.

272 273 274 275 276

Fl
Ob/CA
Cl/BCl
Trp/BTr

mp
p
3
p
mf
ppp

Per famlar med blicken medan Sam leder honom.

Sam stryker över Pers huvud.

SAM
PER
Ch

mp 3
Ja Per, för- sök so- va
så varmt, så varmt, varmt...
pp
Ooo -
pp
Ooo -
pp
Mmm -
pp
Mmm -

Perc 1
Perc 2
Hp

Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Db

arco ord
mp
f
p
pp
3
sul pont
6
pizz
mp
p

15 min

Scene 13

En pantomim med"Sams" dansare som siluett i fonden , tolkande innehållet i Sams solo i scene 11, i rödaktigt ljus
De övriga kvar orörliga under hela pantomimen.

Pantomime 3

277 ♩=60 278 279 280 281 ♩=70 282

2 Flutes/Picc/Alto — Fl.gr. — Alto Fl.

Clarinet/BassClarinet — muta in Cl

Percussion 1 — triang

Violin 1

Violin 2

Viola

Violoncell

DoubleBass

283

Cl/BCl — sempre rubato dolcissimo - - - >

Cl/BCl — liberamente dolce

Cl/BCl — cresc p a p

286 ♩=70 287 288 289 290

Cl/BCl

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Db — pizz

291 292 293 294 295 296 297

Ob/CA
Cl/BCl
PER
Perc 1
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Db

Rallentando =46 =80 C.A.

Ljuset åter som det var i Scene 12

Han var främ- ling

Rallentando =46 =80

sfz p mp mf pp f pp ppp p

pizz arco

298 299 300 301 302 303 304

Ob/CA
Cl/BCl
MARIA
PER
Perc 1
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Db

Han tyck- te om vi- ta fåg- lar men nu är han en- sam med mång- a stri- der och u- tan

cresc p a p - - -

305 306 307 308 309 310

Ob/CA
Cl/BCl
MARIA
PER
Perc 1
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Db

muta in Ob

gud

En mor- gon häng- de du i ett träd

G.C.

sul pont

311 312 313 314

Maria tittar ”högburet” på de bägge vid hennes fötter.

Rött blod på san- den,

på fäl- ten rin- ner ditt blod, rin- ner i flo- der, rin- ner i flo- der

ord

pizz

arco

315 316 317 318 319 320 321

Ob/CA
Cl/BCl
MARIA
PER
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Db

=104

Sam möter Marias blick. Per "sjunker in" i Sams värme. Maria betraktar ett ögonblick Sam,varefter hon blir överdrivet "visionär" i sitt agerande.

rött blod på san- den rin- ner rin- ner på san- den

322 323 324 325 326 327 328

Ob/CA
Cl/BCl
MARIA
Ch
Vl1
Vl2
Vla
Vlc

=69

Ooo - star- ke ryt-ta- re som vin- den på si- na ving- ar lyf- ter, mmm -

Tung- a ked- jan om hal- sen -

cresc

pizz

arco

329 330 331 332 333 334

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

mp cresc f

MARIA

mp cresc f

mmm star- ke ryt- ta- re som vin- den på si- na ving- ar lyf- ter,

Tung- a ked-

Ch

Tung- a ked-

Tung- a ked-

Tung- a ked-

Perc 1

Rivets cymbal w timpani sticks

mf

Vl1

arco spicc

mp cresc f

Vl2

arco spicc

mp cresc f

Vla

arco spicc

mp cresc f

Vlc

pizz

mp

arco

f

Db

pizz

mp

arco

f

335 336 337 338

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

MARIA

Kros- sa ked- jan om min hals!

Tung- a ked- jan om

Ch

jan om hal- sen -

Tung- a ked- jan om

jan om hal- sen

Tung- a ked- jan om

jan om hal- sen -

Tung- a ked- jan om

Perc 1

Rivets cymbal

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

pizz

arco

Db

pizz

arco

339 340 341 342 343 344 345 346 347 348

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Agerandet fryses, ljuset tonas bort, scenen mörklägges, sånär som på en svag strimma av den orangefärgade mittfonden,

MARIA

hal- sen varm

Ch

hal- sen varm

Perc 1

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Db

pizz arco

Det orangefärgade fondljuset ligger kvar som en solnedgång i fjärran.

349 350 351 352 353 354 355 356

Vl1 Vl2 Vla Vlc Db

ff fff mf mp sfz sfp fp

arco

357 358 359 360 361 362

col legno arco spicc espressivo

mf mp sfp sf p f

363 364 365 366 367 368

arco saltando

mp cresc p a p f ff

369 370 371 372 373 374 375 376 377

sfz mf pizz sul tasto pp

♩=60

Scene 14

378 379 380 381 382 383 384 385 386

=60 =80

Fl
Ob/CA
Cl/BCl
SAM
PER
Perc 1
Perc 2
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Db

De blå fondflyglarna tonas upp, medan den orangefärgade mittfonden sakta tonas bort, fram till takt 400.

Fl.gr.
Picc
BassClar
Sam...
Campane
Rivets cymbal w timpani sticks
(tasto)
(sul pont)
sul pont
ord.
arco

387 388 389 390 391 392 393 394

Cl/BCl

SAM

PER

Per vrider sig oroligt, Sam smeker honom lugnande.

jag fry- ser... Sam? Var- för vill du in- te hö- ra på mej!?

395 396 397 398 399 400

Cl/BCl

Sam tittar mot det bortdöende orangeljuset.

SAM

Snart är det natt

Pers oro ökar.

PER

Him- mel! Ja, det räc- ker allt det- ta; den más- te slu- ta

Vlc

Db

401 402 403 404 405 406 407

Cl/BCl

PER

den- na ko- me- di! En jord- bit på

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Db

p a p piú espressivo

408 409 410 411 412 413 414

Cl/BCl

PER

Vla

mp fp mf sfp mp

6 3 3 3 3

två gång- er två me- ter, det är lö- nen för he- la ti- den

cresc p a p f

415 416 417 418 419 420 421

Fl

Picc

p mp pp

Ob/CA

pp mp

SAM

Sam smeker honom.

För- sök so- va

PER

Kon- stigt, det är så kallt här...

Hp

p mp

Eb-E, Gb-G#

Vl1

Vla

Vlc

Db

pp

8va

4

422 423 424 425

Fl
Ob/CA
Cl/BCl
SAM
PER
Hp
Vla
Vlc
Db

Per försöker resa sig, men Sam håller honom kvar.

Det är så kallt och jag är hung- rig!

426 427 428 429

Fl

ff

ff

Ob/CA

f

mf

ff

Cl/BCl

ff

pp

SAM

PER

mp

Jag fry- ser, Sam...

f

3

Her- re gud!

Perc 1

G.C.

Hp

C-D-Eb-F#-G#-A-Bb

sul pont

Vl1

f

ff

sfp

pp

Vl2

sul pont

f

ff

sfp

pp

Vla

sul pont

ff

pp

Vlc

3

ff

pizz

mp

Db

ff

pizz

mp

430 431 432 433 434

=100 =80

muta in Fl.gr.

muta in Alto Fl.

muta in C.A.

muta in Cl

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

SAM

PER

Var- för är allt så tomt!?

Åt hel- ve- te med

Perc 1

Perc 2

Campane

Hp

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Db

arco

arco

435 436 437 438 439 440

Fl
Ob/CA
Cl/BCl
PER

dom! Läm- na mej i fred Jag vill grå- ta ö- ver mej själv Var är min

441 442 443 444 445

Meno

Fl
Ob/CA
Cl/BCl

Per forsöker med våld slita sig från Sam, och krypa upp mot Maria,som nu flyttar sig uppåt bron, utom räckhåll.

Meno

PER

sömn? Här är så kallt Ma- ri- a Jag

Perc 1
Perc 2

Gong

Campane

Meno

Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Db

446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456

Ob/CA

PER

Per sjunker ihop och hamnar igen i Sams knä. Sam fortsätter att smeka hans huvud.

äl- skar -

Perc 2

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Db

sord

457 458 459 460 461 462

Ob/CA

Cl/BCl

SAM

Sov, Per, sov, dröm om da- gen

PER

Da- gen?! Dag u- tan mej!? Hur kan det va- ra

G.C.

Perc 1

Campane

Perc 2

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Db

senza sord

pizz

463 464 465 466

Fl
Ob/CA
Cl/BCl
SAM
PER
Perc 1
Perc 2
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Db

Picc
Drömom en so-lig dag
en dag u- tan mej?
Hur
kan det va- ra sol u- tan mej?!
Campane
arco

467 468 469 470 471

Fl

muta in Alto

=80

Ob/CA

mp

Cl/BCl

f

Sam vaggar Per i sitt knä och sjunger en vaggvisa.

=80

mp

SAM

Vin- den bär dof- ter av för- mult- na- de blad om du är törs- tig, du go- de ryt- ta- re, finns det

Gong

Perc 2

mf

tacet

=80

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Db

pizz

arco

472 473 474 475 476

SAM

sfp dolce

blod hos mej för din törst

Perc 2

p

Vl1

pp mp pp mp pp

Vl2

pp mp

Vla

pp mp

Vlc

pp mf p

Db

477 478 479 480 481 482 483

♩=60

Fl

(Picc) espressivo

p mp

SAM

♩=60

mp p

Men ge oss ro, ro... ro... Dröm Per, för- sök so- va

Perc 2

Campane

mp

Hp

p

D-Db

Vl1

♩=60

p ppp

Vl2

p p ppp

Vla

p ppp

Vlc

p ppp

Db

p ppp

Scene 15

484 485 486 487 488 489

♩=108

Fl
pp morendo p a p - - - >
pp morendo p a p - - - >
sfz
sfz

Ob/CA
Ob
pp morendo p a p - - - >
sfz

Cl/BCl
pp morendo p a p - - - >
f

De fyra körkvinnorna bakom bron fäller sina svarta kåpor,
nu iklädda sina pastellfärgade klänningar

MARIA

Ch

♩=108

Wood Block
f

Perc 1

Perc 2

Hp

♩=108

Vl1
p
sfffz f
col legno

Vl2
col legno
f

Vla
pizz
f
col legno
arco spicc

Vlc
pizz
f
arco spicc
col legno

Db
(arco)
f
pizz
p

490 491 492 493 494

muta in Fl.gr.

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

och börjar långsamt röra sig över bron, till Marias staccaterade visa.

Maria själv betraktar de båda sittande, som under Pers utbrott hasat ut på golvet nedanför bron.

MARIA

Trist sol- dat, en spruck- en tår på en kall sten; Ooo ryt- ta- re av vi- ta krå- kor ta- gen:

Ch

Perc 1

Vl1

pizz col legno pizz

Vl2

arco spicc col legno pizz

col legno pizz

Vla

col legno pizz

Vlc

pizz

Db

col legno pizz

495 496 497 498 499

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

Maria rör sig långsamt ned mot dem.

MARIA

Var är du?

Ch

Perc 1

col legno

Vl1

col legno

Vl2

col legno

Vla

arco spicc

arco spicc

col legno

Vlc

Db

500 501 502

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

Trp Open

Trp Open

Vid körens utbrott flammar det tidigare svaga eldskenet i portöppningen till vänster upp till full styrka,

MARIA

Ch

Jor- den brin- ner, brin- ner Kallt - vat- ten ve -

Jor- den brin- ner, brin- ner Kallt - vat- ten ve -

Jor- den brin- ner, brin- ner Kallt vat- ten

Jor- den brin- ner, brin- ner Kallt vat- ten

G.C.

Ride cymbal

Perc 1

pizz arco

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Db

503 504 505 506

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

ff *sfp*

och ger återsken över hela scenen.

Maria vänder sig skrämt om och tittar mot porten.

MARIA

Ch

Jor- den brin- ner ve - ve - ve - ve - Jor- den brin- ner, jor- den brin- ner, brin- ner

- ve - ve - Jor- den brin- ner ooo ve - ve -

- ve - Brin- ner ve - ve -

- ve - Jor- den brin- ner, ve!

China Cymbal

Perc 1

Perc 2

sffz

Gong

f

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Db

ff *fp* *tr*

507 508 509

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

muta in BassTrp con sord

MARIA

Jor- den brin- ner!

Aaa -

Ch

Jor- den brin- ner, brin- ner

Kallt - vat- ten ve -

Kallt vat- ten

G.C.

Ride cymbal

Perc 1

Perc 2

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Db

col legno

arco

510 511 512 513 ♩=90

Fl

mf mf

Ob/CA

mf

muta in C.A.

Cl/BCl

mf

Trp/BTr

sord

p

♩=90

MARIA

mf 3 mp

Sjung om röd Sjung om röd

Ch

mf ve - ve - ve - Ve - ve - Ooo

mf ve - ve - Ve - Ve - Ooo -

mf ve - Ve -

mf ve - Ve -

♩=90

Perc 1

Perc 2

Campane

mf mp

♩=90

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Db

mp mp

pizz arco

pizz pizz

mp mp mp

514 515 516 517 518

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

muta in BassCl

Trp/BTr

pp

BassTrp Sord

pp

p

muta in Trp

Kören har vid Pers insats nått brons mitt och möts, som Maria tidigare, av en vit spot.
Per lyfter huvudet och riktar sig direkt till kören.

MARIA

Sjung om röd

PER

mp

God af- ton

mf

fåg- lar Min

3

häst tag mej här- i- från

Ch

Ooo -

p

Mmm

p

Nnn

Triang

mp

Perc 1

Wood block

mp

Perc 2

Vl1

ppp

p

Vl2

tr tr tr tr

ppp

p

8va

Vla

ppp

Vlc

pizz

mf

p

p

mf

Db

p

mf

519 520 521 522

Accel p a p

Fl

Ob/CA

C.A.

mf cresc

BassCl

Cl/BCl

mp mp cresc

Trp/BTr

mp p mp

Accel p a p

Maria börjar ånyo röra sig mot de två på golvet, och börjar, då hon når fram,
kretsa oroligt kring dem, med frånvarande,"visionär" blick.

MARIA

mp

Sjung, sjung om röd

PER

3

me- dan tid är

Ch

Accel p a p

Perc 1

G.C. Ride cymbal

pp ff sffz mp

Accel p a p

Vl1

col legno

ppp f

Vl2

mf ppp col legno f

Vla

8va col legno f

Vlc

(pizz) mp col legno f

Db

col legno pizz f

523 524 525 526 527 528

♩=130

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

MARIA

Ch

Perc 1

China

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Db

mp mf ff sffz sfz p tr pizz arco

529 530 531 532 533

Fl
Ob/CA
Cl/BCl
Trp/BTr

Kören fortsätter sin långsamma vandring över bron.

MARIA — Väs- tan- vind / Hör du / de grå- ter / mi- na barn

Ch — Aaa - Ooo - / Mmm

Perc 1

Vl1 — sul pont / ord / poco a poco ord - - - >

Vl2 — sul pont

Vla — sul pont / p a p ord - - - >

Vlc

Db

534 535 536 537 538

Fl
Ob/CA
Cl/BCl
Trp/BTr
MARIA
Ch
Perc 1
Perc 2
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Db

molto rall - - - >
=96 Rallentando
8va
cresc
Låt mej fa- ra, låt mej fa- ra
aaa - aaa Aaa - Aaa - Aaa - Aaa -
Aaa Se
open
sord
G.C.
Rivets cymbal
Gong

539 540 541 542

Cl/BCl

Trp/BTr

MARIA

Ch

Perc 2

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Db

543 544 545

Cl/BCl

MARIA

Ch

Vl1

Accel p a p

muta in BassTrp

mp

=80

3

mf

f

sfp

cresc p a p

ppp

espr.

sul pont

på mi- na bröst som är svull-na av mjölk Mi- na barnär törs- ti- ga Jag más- te am- ma dem de kom- mer att dö av svält De sträck- er ut si- na hän- der, och skri- ker; "Mor - mor - mor -

546 547 548

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

MARIA

Ch

Perc 2

Vl1

Vl2

Vla

f

ff

ff

ff

BasTrp sord

sfp

BasTrp sord

sfp

3

Mor" - Det skär i ö- ro- nen; "Mor" -

mor - Mor - mor -

mor - Mor - mor -

mor - Mor - mor - mor -

mor - Mor - mor -

dim p a p

dim p a p

dim p a p

dim p a p

cresc

ff

sul pont

ppp

cresc

ff

p a p ord - - - >

8va

sul pont

pp

ff

8va

p

549 550 551 552 553

Rall p a p

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

muta in Trp con sord

muta in Trp con sord

Rall p a p

MARIA

Ba- ra am- ma dem och se- dan kan jag läm- na allt - - - Mi- na små - - -

Ch

mor - mor - mor - mor - mor -

Ve - Ve -

Perc 2

Campane

Rall p a p

Vl1

p a p arco ord - - - >

Vl2

8va

Vla

arco ord

554 555 556 557 558 559

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

MARIA

Ch

Perc 2

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Db

f dim - - - >

C.A.

mf

sord

mp

Låt mej fa- ra, låt mej fa- ra

Hör ni hur de skri- ker; "mor - -

Mor - mor -

Ve -

mor -

3

560 561 562 563 564 565 566

Fl
Ob/CA
Cl/BCl
Trp/BTr
MARIA
PER
Ch
Perc 1
Perc 2
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Db

=90

dim - - - >
ppp
sfz
muta in Picc
f
mp
mor - - mor" -
Sol, när du går upp
Mor
Per ligger orörlig i Sams knä. Maria kretsar runt,
även bakom fängelserummet, försvinner ur synfältet, och hörs tidvis på avstånd.
Ride cymbal secco
G.C.
sf
Wood block
3 TomTom
Campane
pizz

567 568 569 570 571 572 573

Fl

Ob/CA

muta in Ob

Cl/BCl

MARIA

PER

hur hit- tar du den rät- ta vä- gen? Hur

Triang

Perc 1

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Db

574 575 576 577 578 579

Fl
Ob/CA
Cl/BCl
MARIA
SAM
PER
Perc 1
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Db

Picc
=80
lontano, sempre piano dolce
Mi- na små - - - små -
Sam stryker frånvarande Per över håret.
Lju- set
mel- lan ste- nar- na
dolce
hit- tar du rät- ta vä- gen?
col legno
dim p a p
pizz

580 581 582 583 584 585 586

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

muta in Fl.gr.

ppp

ppp

MARIA

SAM

PER

har slock- nat

p

Det brin- ner in- te me- ra

mp

Och de grå- ter in- te me- ra

Perc 1

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Db

3

pp

arco

587 588 589 590 591 592

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

MARIA

SAM

PER

Perc 1

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Db

pp p

(lontano) pp

p

mf

pp

cresc p a p

Ooo - mi- na små - - - aaa - -

Allt är så lugnt

och fåg- lar- na slits sön- der

Allt är så lugnt

pizz

ppp

8va

593 594 595 596

Ritardando - - - >

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Ritardando - - - >

dim molto

MARIA

aaa - - - - - Aaa mi- na små - - - ...och

SAM

av - vin- - den

PER

Körkvinnorna har nu nått fram till de båda på golvet, ställer sig bakom dem, inväntar den kretsande Maria.

Rivets cymbal w timpani sticks

l.v.

G.C.

Ritardando - - - >

Perc 1

Ritardando - - - >

Vl1

Vl2

8va

Vla

Vlc

Db

597 598 599 600 601 602

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

MARIA

SAM

PER

Perc 1

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Db

=60 =104

p mp p pp

lontano

Ve - mi- na små - ooo - -

å- ter- vän- der hem

Per lyfter förvånad på huvudet och ”tittar” på Sam.

Ja, hem

Hem?...

Är du

Sam tar av sin cape, viker ihop den och lägger den under Pers huvud.
De fyra kvinnorna hjälper honom att resa sig. Kören och Sam står stillsamt och betraktar Per,

pizz

603 604 605 606 607

muta in Picc

Fl

mp *pp*

Ob/CA

fp *mp* *mf*

Cl/BCl

Maria kretsar i allt trängre cirklar runt gruppen. Per ser nästan fridfull ut.

MARIA

p

ve

SAM

PER

mf

hem- ma, är du en- sam, har du trist? Du gick i krig,

Ch

pp

Mmm -

Triang

p

March Drum

mp

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Db

arco

ppp *mp* *mf*

608 609 610 611 612

Fl
Ob/CA
Cl/BCl
MARIA
SAM
PER
Ch
Perc 1
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Db

Picc
muta in Fl.gr.
muta in Alto
TomTom

ve - mi- na små - - - ve - aaa - ooo -

i blo- dig fejd, och för- svann, och för- svann, och för-

613 614 615 616 617

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

MARIA

SAM

PER

Ch

Perc 1

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Db

Rallentando - - - >

muta in C.A.

p

=60

Rallentando - - -

ooo - Mi- na- aaa - - - mi - na små

svann, ooo

Rallentando - - -

Kören fångar in Maria och sluter sig kring henne och Sam,

pp *p* *mp*

Min ryt- ta- re Hjäl- ten min han för- svann

China w timpati stick

March Drum

ff *pp*

=60

tr *f* *mp* *pizz*

618 619 620 621 622 623

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

3

mp

p

MARIA

- ve -

SAM

PER

mp 3 3

En- sam han, ba- ra han, en Sam en- sam han...

börjar långsamt föra dem båda mot bron. Per ligger frånvarande kvar.

Ch

nnn - -

nnn - -

nnn - -

nnn -

G.C.

Perc 1

Perc 2

sfz mf mp

3

Gong

mp p

Vl1

Vl2

Vla

col legno

sfz mf mp

Vlc

col legno

(col legno)

sfz mf mp

Db

3

sfz mf mp mp

p

624 625 626 627 628 629

espressivo dolce rubato

Ob/CA

Cl/BCl

PER

Kören för långsamt Sam och Maria upp på bron, Sam tittar tvehågset bakåt.
Hela tiden ger flammorna från porten ett orange sken åt scenen.
Per ligger still, mer och mer tillslumrande.

Perc 1

Perc 2

Db

630 631 632 633 634 635

♩=100

Ob/CA

Cl/BCl

Vlc

Db

arco (pizz)

636 637 638 639 640 641

♩=120

Ob/CA

Cl/BCl

Trp harmon mute

Trp sord

Trp/BTr

G.C.

Perc 1

Vid stråksolots slut når gruppen brons krön, det orangefärgade fondljuset i mitten flammar då till, och försvinner igen.

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Db

642 643 644 645

Perc 1

Ride cymbal w timpani sticks

pp

Vl1

p mf f

Vl2

p mf f

Vla

p mf f

Vlc

arco

mf f

Db

mf f

646 647 648

C.A.

Ob/CA

mf

Ch

mf

Jag har sett hur ryt- tar- na från ha- vet bränd- da av törst, gal- opp- pe- ran- de i

Gruppen närmar sig brons vänstra fäste, flamskenet börjar avta något. Framme vid porten tar de fyra ledsagarinnorna åter på sina svarta kåpor.

Sam och Maria står med hängande huvuden och väntar. Per sover lugnt.

Perc 1

Ride cymbal w timpani sticks

Rivets

mf pp mf mf

Vl1

mp

Vl2

mp

Vla

mp

pizz

Vlc

mf

Db

mf

649 650 651 652

Ob/CA

Cl/BCl

BassCl

mf

Trp/BTr

(harm sord)

p

(sord)

p

Ch

må- nens skug- ga, läng- tar bröd

Jag har sett hur ryt- tar- na från ha- vet ä- ter upp si- na

Perc 1

Perc 2

Wood block

mp

Triang

f

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Db

f

arco

653 654 655 656 657 658

Ob/CA
Cl/BCl
Trp/BTr
Ch
Perc 1
Perc 2
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Db

Rallentando
=50
muta in BassTrp
Ryt- tar- na ä- ter upp si- na barn!
barn - si- na barn!
Ooo -
för att sval- ka sin törst
Gong
G.C.
tacet
pizz
arco

659 660 661 662 663

♩=60

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

Ch

Perc 1

Perc 2

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Db

sfp mp

mp

3

fp f

p mp

Jag har sett hur ryt- tar- na

kom- mer...

pizz sord arco pizz senza sord

p mf mp

arco

mp p mf

664 665 666 667 668 669 670

Fl
Fl.gr. mf 3
Alto mf 3 p
muta in Ob
Ob/CA p
Cl/BCl p
mf p
Trp/BTr mf p
mf p

Flamskenet avtar och den mörkblå tonen börjar dominera.

Ch
mf Jag har sett hur vatt- net vatt- net vatt- net kom- mer och ry- ttar- na från
mf Jag har sett hur vatt- net vatt- net vatt- net kom- mer och ry- ttar- na från
Mmm -
Mmm - - -

Perc 1 mp mp mp
Perc 2 mp p mp

Vl1 mp mp arco pp
Vl2 mp mp arco pp
Vla mp mp arco pp
Vlc pizz mp (pizz) mp p
Db pizz mp arco p mf p

671 672 673 674 675 676 677

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

Körkvinnorna klär av Sam och Maria deras ljusa kläder, och ikläder dem svarta kåpor.
Kören med följeslagare rör sig mot den mörkblå portöppningen.
Sam dröjer ett ögonblick med sin blick vid Per som börjar famla omkring sig,

(Sam försvinner ut genom porten) *lontano sempre (off stage)*

SAM — Jag har å- ter- vänt

Ch — u- tan att kun- na sval- ka sin törst, mmm - / ha- vet drunk- nar u- tan att kun- na sval- ka sin törst, mmm - / Jag är ock- så en ha- vets ryt- ta- re mmm -

G.C.

Perc 1 — *Campane*

Perc 2

senza sord

Vl1

senza sord

Vl2

senza sord

Vla

arco sul pont

Vlc

Db

678 679 680 681

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

SAM

för att bör- ja på nytt för att tor- ka upp och glöm- ma det som har va- rit,

PER

Per famlar, som om han letade efter Sam, han känner Sams cape och blir förvirrad.

Ch

Perc 1

Hp

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Db

682 683 684 685

Fl
Ob/CA
Cl/BCl
Trp/BTr
SAM
PER
Ch
Perc 1
Hp
Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Db

mf p ppp

för att tor- ka upp och glöm- ma det som har va- rit,

C#-D-E-F#-G-Ab-Bb

arco

686 687 688 689 690 691

Fl

Ob/CA

muta in Clar

Cl/BCl

Trp/BTr

Per vaknar till något, och hans röst klingar konfunderat frågande.

PER

Ryt- tar- na från ha- - vet

Ch

Triang

Perc 1

Hp

Ab-A

cresc

cresc

pizz

pizz

pizz

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Db

692 693 694 695 696 697 698

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Trp/BTr

PER

Ch

Perc 1

Hp

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Db

fp sfp mp p muta in Picc mf

drunk- nar i sin törst

pp Vi är des- sa ha- vets ryt- ta- re

pp Vi är des- sa ha- vets ryt- ta- re

pp Vi är des- sa ha- vets ryt- ta- re, ha-

pp Vi är des- sa ha- vets ryt- ta- re, ha-

sul pont arco ord ppp pp p a p morendo

arco pp

699 700 701 702

Fl
muta in Picc
mp 5
mf 6

Ob/CA
pp mf
5
3

Cl/BCl

MARIA
mp 3 f 3
Jag har å- ter- vänt för att bör- ja på nytt
mf
för att tor- ka

SAM
mf
för att tor- ka

Ch
-mmm -
-mmm -
vets ryt- ta- re
vets ryt- ta- re

Perc 2

Hp

Vl1

Vl2

Vla
p a p morendo

Vlc
p
p a p sul pont
pp f

Db
p
morendo
pp mf
p a p arco ord

703 704 705 706

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

MARIA

upp och glöm- ma det som har va- rit, för att tor- ka upp och glöm- ma det som har va- rit,

SAM

upp och glöm- ma det som har va- rit, för att tor- ka upp och glöm- ma det som har va- rit,

PER

Ch

Campane

Perc 2

Hp

Vl1

Vl2

Vla

niente

Vlc

Db

diminuendo

707 708 709 710 711 712 713

=80

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

=80 *Maria och kvinnorna stannar i portöppningen, Maria vänder sig, och tittar mot Per.*

MARIA

SAM

Per blir mer och mer tveksam, reser sig och famlar runt, sliter av sig glasögonen och ”tittar” sig omkring.

PER

Så kom, min sis- ta lju- sa dag Ma. ri- a Sam?

Ch

=80 *Campane*

mf

Perc 2

=80

Hp

=80

Vl1

niente

Vl2

niente

Vla

Vlc

niente

Db

714 715 716 717 718

Fl

Ob/CA

Cl/BCl

Gruppen och de båda bortförda går in genom porten som sakta stängs.

PER

dolce

tutta forza

Sam- ma- ri- a? Sam- Ma- ri- a Sam- ma- ri- a? Sam? Ma-

Ch

G.C.

Perc 1

mf

Perc 2

p

Hp

mp

Vl1

Vl2

Vla

Vlc

Db

719 720 721

Fl
Ob/CA
Cl/BCl
BassTrp
Trp/BTr
BassTrp

Per verkar plötsligt se dem, se vad som hänt, och han vrålar ut sin smärta.

PER
ri- a
Ch

March Drum
Perc 1
G.C.
tronca
Gong
tacet
Perc 2

Vl1
Vl2
Vla
Vlc
Db

22 min/37min
84 min